

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 289



Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

64. évfolyam

2021. augusztus 12.

Tartalom

II Nem jogalkotási aktusok

RENDELETEK

- ★ A Bizottság (EU) 2021/1334 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. május 27.) az (EU) 2019/787 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az egyéb szeszes italok leírásában, megjelenítésén és jelölésén a szeszes italok előírt nevére vagy földrajzi árujelzőjére történő utalás tekintetében történő módosításáról 1
- ★ A Bizottság (EU) 2021/1335 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. május 27.) az (EU) 2019/787 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a valamely szeszes ital egy vagy több élelmiszerrel való kombinálásával előállított szeszes italok jelölése tekintetében történő módosításáról 4
- ★ A Bizottság (EU) 2021/1336 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. június 2.) a 907/2014/EU felhatalmazáson alapuló rendeletnek a pénzgazdálkodás tekintetében történő módosításáról 6
- ★ A Bizottság (EU) 2021/1337 végrehajtási rendelete (2021. június 18.) a 908/2014/EU végrehajtási rendeletnek a pénzgazdálkodás tekintetében történő módosításáról 9
- ★ A Bizottság (EU) 2021/1338 végrehajtási rendelete (2021. augusztus 11.) az (EU) 2017/373 végrehajtási rendeletnek a szervezetek közötti jelentéstételi követelmények és jelentéstételi csatornák, valamint a meteorológiai szolgálatokra vonatkozó követelmények tekintetében történő módosításáról ⁽¹⁾ 12

HATÁROZATOK

- ★ A Bizottság (EU) 2021/1339 végrehajtási határozata (2021. augusztus 11.) az (EU) 2018/2048 végrehajtási határozatnak a honlapokra és mobilalkalmazásokra vonatkozó harmonizált szabvány tekintetében történő módosításáról ⁽¹⁾ 53

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

Azok a jogi aktusok, amelyek címe normál szedéssel jelenik meg, a mezőgazdasági ügyek napi intézésére vonatkoznak, és rendszerint csak korlátozott ideig maradnak hatályban.

Valamennyi más jogszabály címét vastagon szedik, és előtte csillag szerepel.

Helyesbítések

- ★ Helyesbítés a Közösségben történő határokon átnyúló fizetésekről és a 2560/2001/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. szeptember 16-i 924/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelethez (HL L 266., 2009.10.9.) 56

- ★ Helyesbítés a 924/2009/EK rendeletnek az Unión belüli, határokon átnyúló fizetések egyes díjai és a pénznemek közötti átváltási díjak tekintetében történő módosításáról szóló, 2019. március 19-i (EU) 2019/518 európai parlamenti és tanácsi rendelethez (HL L 91., 2019.3.29.)..... 59

II

(Nem jogalkotási aktusok)

RENDELETEK

A BIZOTTSÁG (EU) 2021/1334 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2021. május 27.)

az (EU) 2019/787 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az egyéb szeszes italok leírásában, megjelenítésén és jelölésén a szeszes italok előírt nevére vagy földrajzi árujelzőjére történő utalás tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a szeszes italok meghatározásáról, leírásáról, megjelenítéséről, jelöléséről, a szeszes italok elnevezésének használatáról az egyéb élelmiszerek megjelenítése és jelölése során, a szeszes italok földrajzi árujelzőinek oltalmáról, a mezőgazdasági eredetű etil-alkohol és desztillátumok használatáról az alkoholtartalmú italokban, valamint a 110/2008/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2019. április 17-i (EU) 2019/787 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 50. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2019/787 rendelet 12. cikkének (4) bekezdése szabályokat állapít meg arra vonatkozóan, hogy az alkoholtartalmú italok megjelenítésén és jelölésén hogyan tüntethetők fel a szeszesital-kategóriák előírt nevére vagy a szeszes italokra vonatkozó földrajzi árujelzőkre történő utalások.
- (2) Az (EU) 2019/787 rendelet 12. cikkének (4) bekezdése nem írja elő, hogy az előállított alkoholtartalmú ital nevét az utalással azonos látómezőben kell feltüntetni. Ha az alkoholtartalmú ital neve az utalástól eltérő látómezőben jelenik meg, a fogyasztók számára az azt sugallhatja, hogy az utalás az alkoholtartalmú ital nevének részét képezi, különösen azokban az esetekben, amikor az így létrejött alkoholtartalmú ital szeszes ital.
- (3) Továbbá bizonyos esetekben az ilyen utalás indokolatlan visszaélést jelenthet az olyan szeszesital-kategóriák vagy földrajzi árujelzők hírnevével, amelyek más, az előállításuk során nem szükséges vagy nem engedélyezett élelmiszerekkel kombinálva elveszítik jellegüket, ezért nevük eredeti formában már nem tüntethető fel a jelölésen. E nevek jól látható feltüntetése azon szeszes ital megjelenítésén és jelölésén, amely e nevekre utal, ténylegesen a hírnevükkel való visszaélést eredményezheti.
- (4) Az 1169/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²⁾ 7. cikke (1) bekezdésének a) pontja előírja, hogy az élelmiszerekkel kapcsolatos tájékoztatás nem lehet megtévesztő, különösen az élelmiszer jellemzői és azonossága tekintetében. Az említett rendelet 9. cikke előírja, hogy meg kell adni az élelmiszerekkel kapcsolatos kötelező adatokat, beleértve az élelmiszer nevét is, 13. cikke pedig úgy rendelkezik, hogy a kötelező adatokat feltűnő helyen kell megjeleníteni úgy, hogy könnyen láthatók, jól olvashatók és adott esetben letörölhetetlenek legyenek.

⁽¹⁾ HL L 130., 2019.5.17., 1. o.

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1169/2011/EU rendelete (2011. október 25.) a fogyasztók élelmiszerekkel kapcsolatos tájékoztatásáról, az 1924/2006/EK és az 1925/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról és a 87/250/EGK bizottsági irányelv, a 90/496/EGK tanácsi irányelv, az 1999/10/EK bizottsági irányelv, a 2000/13/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv, a 2002/67/EK és a 2008/5/EK bizottsági irányelv és a 608/2004/EK bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 304., 2011.11.22., 18. o.).

- (5) Az (EU) 2019/787 rendelet 9. cikkével összhangban az 1169/2011/EU rendeletben előírt megjelenítésre és jelölésre vonatkozó követelmények a szeszes italok más élelmiszerekkel való kombinálásával előállított alkoholtartalmú italokra is alkalmazandók. Annak biztosítása érdekében, hogy az említett követelmények – különösen a más szeszes italokra utaló szeszes italok esetében – a legjobban teljesüljenek, helyénvaló előírni, hogy az előállított szeszes ital előírt nevét a valamely szeszes italra történő utalással azonos látómezőben kelljen feltüntetni. Ezt minden olyan esetre vonatkozik, amikor az utalást feltüntetik a szeszes ital leírásában, megjelenítésén vagy jelölésén. Ez meg fogja előzni a megtévesztő gyakorlatokat, és biztosítani fogja, hogy a fogyasztók megfelelő tájékoztatást kapjanak a szeszes ital más élelmiszerekkel történő kombinációjából létrejött szeszes italok tényleges jellegéről.
- (6) Az (EU) 2019/787 rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (7) Átmeneti időszakot kell biztosítani az e rendeletben megállapított jelölési rendelkezések alkalmazására annak érdekében, hogy a 110/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽³⁾ rendelkezéseivel összhangban 2022. december 31. előtt címkézett szeszes italokat újracímkézés nélkül továbbra is forgalomba lehessen hozni.
- (8) Az (EU) 2019/787 rendelet 51. cikkének (3) bekezdésével összhangban, valamint bármilyen joghézag elkerülése érdekében ezt a rendeletet 2021. május 25-től indokolt alkalmazni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2019/787 rendelet 12. cikke (4) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(4) A (2) és a (3) bekezdésben említett utalások:

- a) nem szerepelhetnek az alkoholtartalmú ital elnevezésével megegyező sorban;
- b) betűmérete nem lehet nagyobb az alkoholos ital elnevezésének betűméreténél, összetett kifejezések használatakor pedig betűmérete nem lehet nagyobb, mint az ilyen összetett kifejezéseknél használt betűméret fele a 11. cikk (3) bekezdésének c) pontjával összhangban. és
- c) a szeszes italok leírásában, megjelenítésén és jelölésén feltüntetett utalások esetében mindig az utalás mellett szerepelnie kell a szeszes ital előírt nevének is, amelyet az utalással azonos mezőben kell feltüntetni.”

2. cikk

Az olyan szeszes italok, amelyek nem felelnek meg az e rendelettel módosított (EU) 2019/787 rendelet 12. cikke (4) bekezdésének c) pontjában meghatározott követelményeknek, de megfelelnek a 110/2008/EK rendelet követelményeinek, és amelyeket 2022. december 31. előtt címkéztek, a készletek kimerüléséig továbbra is forgalomba hozhatók.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

2021. május 25-től kell alkalmazni.

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 110/2008/EK rendelete (2008. január 15.) a szeszes italok meghatározásáról, megnevezéséről, kisereléséről, címkézéséről és földrajzi árujelzőinek oltalmáról, valamint az 1576/89/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 39., 2008.2.13., 16. o.).

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2021. május 27-én.

a Bizottság részéről

az elnök

Ursula VON DER LEYEN

A BIZOTTSÁG (EU) 2021/1335 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE**(2021. május 27.)****az (EU) 2019/787 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a valamely szeszes ital egy vagy több élelmiszerrel való kombinálásával előállított szeszes italok jelölése tekintetében történő módosításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a szeszes italok meghatározásáról, leírásáról, megjelenítéséről, jelöléséről, a szeszes italok elnevezésének használatáról az egyéb élelmiszerek megjelenítése és jelölése során, a szeszes italok földrajzi árujelzőinek oltalmáról, a mezőgazdasági eredetű etil-alkohol és desztillátumok használatáról az alkoholtartalmú italokban, valamint a 110/2008/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2019. április 17-i (EU) 2019/787 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 50. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2019/787 rendelet 11. cikkének (3) bekezdése szabályokat állapít meg azon alkoholtartalmú italok leírására, megjelenítésére és jelölésére vonatkozóan, amelyeket egy szeszes ital kategóriájának vagy egy szeszes italra vonatkozó földrajzi árujelzőnek más élelmiszerekkel való kombinálásával állítanak elő. Az ilyen alkoholtartalmú italokat összetett kifejezésekkel írják le az említett rendelet I. mellékletében meghatározott szeszes italok kategóriái alatt szereplő előírt név vagy egy szeszes italra vonatkozó földrajzi árujelző más élelmiszerek nevével történő kombinálásával.
- (2) Az (EU) 2019/787 rendelet 11. cikkének (3) bekezdése nem írja elő, hogy az így létrejött alkoholtartalmú ital nevét az összetett kifejezéssel azonos látómezőben kell feltüntetni. Ez azt sugallhatja a fogyasztók számára, hogy az összetett kifejezés az alkoholtartalmú ital tényleges neve, ami indokolatlan visszaélést jelent a szeszesital-kategóriák vagy földrajzi árujelzők hírnevével, különösen azokban az esetekben, amikor az így létrejött alkoholtartalmú ital szeszes ital.
- (3) Az 1169/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²⁾ 7. cikke (1) bekezdésének a) pontja előírja, hogy az élelmiszerekkel kapcsolatos tájékoztatás nem lehet megtévesztő, különösen az élelmiszer jellemzői és azonossága tekintetében. Az említett rendelet 9. cikke előírja, hogy meg kell adni az élelmiszerekkel kapcsolatos kötelező adatokat, beleértve az élelmiszer nevét is, 13. cikke pedig úgy rendelkezik, hogy a kötelező adatokat feltűnő helyen kell megjeleníteni úgy, hogy könnyen láthatók, jól olvashatók és adott esetben letörölthetetlenek legyenek.
- (4) Az (EU) 2019/787 rendelet 9. cikkével összhangban az 1169/2011/EU rendeletben előírt megjelenítésre és jelölésre vonatkozó követelmények a szeszes italok más élelmiszerekkel való kombinálásával előállított alkoholtartalmú italokra is alkalmazandók. Annak biztosítása érdekében, hogy az említett követelmények – különösen az ilyen kombinációból létrejött szeszes italok esetében – a legjobban teljesüljenek, helyénvaló előírni, hogy a létrejött szeszes ital előírt nevét ugyanazon látómezőben kelljen feltüntetni, mint a kombinációt leíró összetett kifejezést. Ezt minden olyan esetre vonatkozik, amikor az összetett kifejezést feltüntetik a szeszes ital leírásában, megjelenítésén vagy jelölésén. Ez meg fogja előzni a megtévesztő gyakorlatokat, és biztosítani fogja, hogy a fogyasztók megfelelő tájékoztatást kapjanak a szeszes italok más élelmiszerekkel való kombinálásával előállított szeszes italok tényleges jellegéről.
- (5) Ez a kötelezettség azonban nem alkalmazandó abban az esetben, ha az (EU) 2019/787 rendelet 10. cikke (5) bekezdésének b) pontjával összhangban a szeszes ital előírt nevét a „likőr” vagy a „tejszínlikőr” kifejezést tartalmazó összetett kifejezés helyettesíti, amennyiben a végtermék megfelel az említett rendelet I. mellékletének 33. kategóriájára vonatkozó követelményeknek.

⁽¹⁾ HL L 130., 2019.5.17., 1. o.

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1169/2011/EU rendelete (2011. október 25.) a fogyasztók élelmiszerekkel kapcsolatos tájékoztatásáról, az 1924/2006/EK és az 1925/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról és a 87/250/EGK bizottsági irányelv, a 90/496/EGK tanácsi irányelv, az 1999/10/EK bizottsági irányelv, a 2000/13/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv, a 2002/67/EK és a 2008/5/EK bizottsági irányelv és a 608/2004/EK bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 304., 2011.11.22., 18. o.).

- (6) Az (EU) 2019/787 rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (7) Átmeneti időszakot kell biztosítani az e rendeletben megállapított jelölési rendelkezések alkalmazására annak érdekében, hogy a 110/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽³⁾ rendelkezéseivel összhangban 2022. december 31. előtt címkézett szeszes italokat újracímkézés nélkül továbbra is forgalomba lehessen hozni.
- (8) Az (EU) 2019/787 rendelet 51. cikkének (3) bekezdésével összhangban, valamint bármilyen joghézag elkerülése érdekében ezt a rendeletet 2021. május 25-től indokolt alkalmazni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2019/787 rendelet 11. cikke (3) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

- „(3) Az alkoholtartalmú italt megnevező összetett kifejezéseket:
- a) azonos típusú, méretű és színű betűkkel kell feltüntetni;
 - b) nem szakíthatja meg semmilyen szöveg vagy képi elem, amely nem alkotja részüket;
 - c) nem lehet nagyobb méretű betűkkel feltüntetni, mint az alkoholtartalmú ital elnevezésének betűmérete; és
 - d) azokban az esetekben, amikor az alkoholtartalmú ital szeszes ital, mindig a szeszes ital előírt nevével együtt, az összetett kifejezéssel azonos mezőben kell feltüntetni, kivéve, ha az előírt nevet a 10. cikk (5) bekezdésének b) pontjával összhangban összetett kifejezés helyettesíti.”

2. cikk

Az e rendelettel módosított (EU) 2019/787 rendelet 11. cikke (3) bekezdésének d) pontjában meghatározott követelményeknek nem megfelelő, de a 110/2008/EK rendelet követelményeinek megfelelő, 2022. december 31. előtt címkézett szeszes italok a készletek kimerüléséig továbbra is forgalomba hozhatók.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

2021. május 25-től kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2021. május 27-én.

*a Bizottság részéről
az elnök*

Ursula VON DER LEYEN

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 110/2008/EK rendelete (2008. január 15.) a szeszes italok meghatározásáról, megnevezéséről, kisereléséről, címkézéséről és földrajzi árujelzőinek oltalmáról, valamint az 1576/89/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 39., 2008.2.13., 16. o.).

A BIZOTTSÁG (EU) 2021/1336 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE**(2021. június 2.)****a 907/2014/EU felhatalmazáson alapuló rendeletnek a pénzgazdálkodás tekintetében történő módosításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a közös agrárpolitika finanszírozásáról, irányításáról és monitoringjáról és a 352/78/EGK, a 165/94/EK, a 2799/98/EK, a 814/2000/EK, az 1290/2005/EK és a 485/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 40. cikkére és 46. cikkének (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1306/2013/EU rendelet 40. cikkének első bekezdése úgy rendelkezik, hogy a tagállamok kifizető ügynökségei által a kedvezményezettek számára a kifizetés legkorábbi lehetséges időpontja előtt, illetőleg a kifizetés lehetséges legkésőbbi időpontja után teljesített minden kifizetés – bizonyos esetek kivételével – elesik az uniós finanszírozásra való jogosultságtól.
- (2) A 907/2014/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ⁽²⁾ 5. és 5a. cikke meghatározza azokat a feltételeket, amelyek fennállása esetén – az arányosság elvével összhangban – a kifizetési határidők lejártát követően teljesített kiadások uniós finanszírozásra jogosultnak minősülnek.
- (3) A (3a) bekezdést az (EU) 2015/160 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ⁽³⁾ illesztette be a 907/2014/EU felhatalmazáson alapuló rendelet 5. cikkébe a jogbiztonság garantálása és a 73/2009/EK tanácsi rendelet ⁽⁴⁾ alapján a 2015-ös pénzügyi évben teljesített közvetlen kifizetésekre alkalmazandó feltételek egyértelművé tétele érdekében. Ez a rendelkezés elavult, ezért törölhető.
- (4) Az utolsó kifizetési határidő betartását mind az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA), mind az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) keretében teljesített kifizetések tekintetében ellenőrizni kell. Az EMGA kifizetési határidejének betartására vonatkozó ellenőrzéseket azonban pénzügyi évenként kétszer végzik el, nevezetesen a július 31-ig felmerült kiadásokra és a fennmaradó, október 15-ig felmerült kiadásokra vonatkozóan, míg az EMVA kifizetési határidejének betartását pénzügyi évenként egyszer ellenőrzik az adott pénzügyi évre teljesített valamennyi kifizetés tekintetében.
- (5) Az egyszerűség és a hatékonyság érdekében, valamint a tagállamokra és a Bizottságra háruló adminisztratív terhek csökkentése érdekében indokolt előírni, hogy a kifizetési határidők betartásának ellenőrzésére az EMGA-kiadások esetében is csupán egyszer kerüljön sor a teljes pénzügyi évre vonatkozóan. Ezt az ellenőrzést október 15-ig kell elvégezni. Amennyiben azonban a költségnyilatkozatokkal összefüggésben a kifizetési határidők be nem tartására derül fény, lehetővé kell tenni a Bizottság számára, hogy július 31-ig kiegészítő ellenőrzést végezzen a felmerült kiadások tekintetében.

⁽¹⁾ HL L 347., 2013.12.20., 549. o.

⁽²⁾ A Bizottság 907/2014/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2014. március 11.) az 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a kifizető ügynökségek és más szervek, a pénzgazdálkodás, a számlaelszámolás, a biztosítékok és az euro használata tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 255., 2014.8.28., 18. o.)

⁽³⁾ A Bizottság (EU) 2015/160 felhatalmazáson alapuló rendelete (2014. november 28.) az 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a kifizető ügynökségek és más szervek, a pénzgazdálkodás, a számlaelszámolás, a biztosítékok és az euro használata tekintetében történő kiegészítéséről szóló 907/2014/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet módosításáról (HL L 27., 2015.2.3., 7. o.).

⁽⁴⁾ A Tanács 73/2009/EK rendelete (2009. január 19.) a közös agrárpolitika keretébe tartozó, mezőgazdasági termelők részére meghatározott közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról és a mezőgazdasági termelők részére meghatározott egyes támogatási rendszerek létrehozásáról, az 1290/2005/EK, a 247/2006/EK és a 378/2007/EK rendelet módosításáról, valamint az 1782/2003/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 30., 2009.1.31., 16. o.).

- (6) Az (EU) 2020/2220 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁵⁾ módosította az 1305/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletet ⁽⁶⁾, és 2022. december 31-ig meghosszabbította az EMVA-ból támogatott vidékfejlesztési programok időtartamát, valamint lehetővé tette a tagállamok számára, hogy meghosszabbított programjaikat a 2021-re és 2022-re vonatkozó megfelelő költségvetési előirányzatokból finanszírozzák. Emellett az (EU) 2020/2220 rendelet az Európai Unió Helyreállítási Eszközből (a továbbiakban: EURI) a 2021. és 2022. évi meghosszabbított programok keretében kiegészítő forrásokat bocsátott rendelkezésre az 1305/2013/EU rendelet szerinti intézkedések finanszírozására a Covid19-válság hatásának, valamint az uniós mezőgazdasági ágazatot és a vidéki térségeket érintő következményeinek kezelése érdekében.
- (7) Az (EU) 2020/2220 rendelet (24) preambulumbekzdésében foglaltak szerint az EURI-ből származó kiegészítő forrásokra különös feltételek vonatkoznak. Ezeket a kiegészítő forrásokat ezért az uniós vidékfejlesztési támogatástól elkülönítve kell programozni és monitorozni, általában az 1305/2013/EU rendeletben foglalt szabályok alkalmazása mellett. Ily módon e kiegészítő forrásokat az 1305/2013/EU rendelet révén kell végrehajtani, és azokat az említett rendelet keretében az EMVA szerinti intézkedések finanszírozására szolgáló összegeknek kell tekinteni. Következésképpen a vonatkozó szabályok szerint a 907/2014/EU felhatalmazáson alapuló rendelet 5a. cikkében meghatározott kereteket és csökkentéseket külön kell kiszámítani az EMVA-előirányzatok és az 1305/2013/EU rendelet 58a. cikkében említett kiegészítő források esetében.
- (8) A 907/2014/EU felhatalmazáson alapuló rendelet értelmében a Bizottság havonta vagy más rendszeres időközönként kifizetéseket teljesít a tagállamok részére az általuk küldött kiadásigazoló nyilatkozatok alapján. Ennek során azonban a Bizottságnak figyelembe kell vennie a kifizető ügynökségek által az uniós költségvetés nevében beszedett és a tagállamok által havi nyilatkozataikban bejelentett bevételeket. Jelenleg az EMGA keretében a Bizottság a Bizottság által kiadott havi kifizetési határozatban közvetlenül levonja a kiadási összegeket a címzett bevételek összegéből. Ez a pénzügyi művelet eltér attól, ahogyan a címzett bevételeket más uniós alapok keretében kezelik, mivel azokat nem nettósítják, hanem visszafizettetik az (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁷⁾ 98. cikke szerinti beszédési megbízás útján. A Bizottság számviteli gyakorlatainak és különösen a címzett bevételek kezelésének harmonizálása érdekében az EMGA pénzgazdálkodásának e technikai aspektusát össze kell hangolni a más uniós alapok által alkalmazott folyamattal. Az EMGA keretében befolyó bevételek beszámításának módjára vonatkozó feltételeket ezért ennek megfelelően módosítani kell úgy, hogy semmi se veszélyeztesse a tagállamok részére történő kifizetések időben történő végrehajtását.
- (9) A 907/2014/EU felhatalmazáson alapuló rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 907/2014/EU felhatalmazáson alapuló rendelet a következőképpen módosul:

1. Az 5. cikk a következőképpen módosul:

- a) a (3a) bekezdést el kell hagyni;

⁽⁵⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/2220 rendelete (2020. december 23.) az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) és az Európai Mezőgazdasági Garanciaalapról (EMGA) 2021-ben és 2022-ben nyújtandó támogatásokra vonatkozó egyes átmeneti rendelkezések megállapításáról és az 1305/2013/EU, az 1306/2013/EU és az 1307/2013/EU rendeletnek a források és a 2021-ben és 2022-ben való alkalmazás tekintetében, valamint az 1308/2013/EU rendeletnek a források és az ilyen támogatások 2021-re és 2022-re vonatkozó elosztása tekintetében történő módosításáról (HL L 437., 2020.12.28., 1. o.).

⁽⁶⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1305/2013/EU rendelete (2013. december 17.) az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról és az 1698/2005/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 487 o.).

⁽⁷⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2018/1046 rendelete (2018. július 18.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 193., 2018.7.30., 1. o.).

b) az (5) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(5) A kifizetési határidők betartásának ellenőrzését minden egyes pénzügyi évben egyszer kell elvégezni az október 15-ig teljesített kiadásokra vonatkozóan. Amennyiben a havi költségnyilatkozatokkal összefüggésben a kifizetési határidők be nem tartására derül fény, a július 31-ig teljesített kiadások esetében további ellenőrzésre kerülhet sor a kifizetési határidők betartása tekintetében.

A kifizetési határidők esetleges túllépéseit figyelembe kell venni legkésőbb az 1306/2013/EU rendelet 51. cikkében említett számlaelszámolási határozatban.”

2. Az 5a. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(7) A (2) és (3) bekezdésben említett kereteket és csökkentéseket külön kell kiszámítani az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapnak az 1305/2013/EU rendelet 58a. cikkében említett kiegészítő források nélküli allokációihoz, valamint e kiegészítő forrásokhoz kapcsolódóan.”

3. A 7. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Az 1306/2013/EU rendelet 18. cikkének (3) bekezdése értelmében a havi kifizetésekre vonatkozóan hozott határozata útján a Bizottság kifizeti az egyes tagállamok havi nyilatkozatában bejelentett kiadásoknak az adott tagállam által a kiadásigazoló nyilatkozatában feltüntetett címzett bevételekkel csökkentett egyenlegét. Ez a beszámítás a vonatkozó bevételek beszédésének felel meg.

A címzett bevételekből eredő kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzatok megnyitására azt követően kerül sor, hogy megtörtént-e bevételek költségvetési sorokhoz rendelése.”

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2021. június 2-án.

a Bizottság részéről
az elnök

Ursula VON DER LEYEN

A BIZOTTSÁG (EU) 2021/1337 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2021. június 18.)****a 908/2014/EU végrehajtási rendeletnek a pénzgazdálkodás tekintetében történő módosításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a közös agrárpolitika finanszírozásáról, irányításáról és monitoringjáról és a 352/78/EGK, a 165/94/EK, a 2799/98/EK, a 814/2000/EK, az 1290/2005/EK és a 485/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 46. cikke (6) bekezdésére és 104. cikkére,

mivel:

- (1) A 908/2014/EU bizottsági végrehajtási rendelet ⁽²⁾ 11. cikke meghatározza a kifizető ügynökségek által egy adott hónapra vonatkozóan benyújtott kiadásigazoló nyilatkozatokra és a bejelentett címzett bevételekre alkalmazandó általános szabályokat. A tagállamok részére történő havi kifizetések megállapításának pillanatában a Bizottság figyelembe veszi a számlaelszámolás és a megfelelőségi vizsgálat keretében a Bizottság által elrendelt korrekciókat. Következésképpen, mivel az említett korrekcióknak megfelelő összegek ismertek a Bizottság számára, nincs külön szükség arra, hogy a tagállamok ezeket feltüntessék a havi nyilatkozatban és bejelentsék a Bizottságnak. A tagállamok által bejelentendő összegekre vonatkozó eljárás egyszerűsítése érdekében ezt a követelményt törölni kell.
- (2) A 908/2014/EU végrehajtási rendelet 14. cikkének (1) bekezdése úgy rendelkezik, hogy a Bizottságnak a havi kifizetésekkel kapcsolatos döntése nyomán a tagállamok rendelkezésére kell bocsátania az Európai Mezőgazdasági Garanciaalapból (EMGA) finanszírozandó kiadások fedezéséhez szükséges pénzügyi forrásokat. Ennek során azonban a Bizottságnak figyelembe kell vennie a kifizető ügynökségek által az uniós költségvetés nevében beszedett bevételeket. Az EMGA keretében a Bizottság jelenleg a Bizottság által kiadott havi kifizetési határozatban közvetlenül levonja a kiadási összegeket a címzett bevételek összegéből. Ez a pénzügyi művelet eltér attól, ahogyan a címzett bevételeket más uniós alapok keretében kezelik, melyek esetében az említett összegeket nem levonják, hanem az (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽³⁾ 98. cikke értelmében kiállított beszedési megbízás révén beszedik. A Bizottság számviteli gyakorlatainak és különösen a címzett bevételek kezelésének harmonizálása érdekében össze kell hangolni az EMGA pénzgazdálkodásának e technikai aspektusát a más uniós alapok által alkalmazott folyamattal. Következésképpen módosítani kell az EMGA keretében befolyó bevételek beszámításának módját.

⁽¹⁾ HL L 347., 2013.12.20., 549. o.

⁽²⁾ A Bizottság 908/2014/EU végrehajtási rendelete (2014. augusztus 6.) az 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a kifizető ügynökségek és más szervek, a pénzgazdálkodás, a számlaelszámolás, az ellenőrzési szabályok, a biztosítékok és az átláthatóság tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról (HL L 255., 2014.8.28., 59. o.).

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2018/1046 rendelete (2018. július 18.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 193., 2018.7.30., 1. o.).

- (3) Az (EU) 2020/2220 európai parlamenti és tanácsi rendelet (*) módosította az 1305/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletet (°), és 2022. december 31-ig meghosszabbította az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) támogatott vidékfejlesztési programok időtartamát, ugyanakkor lehetővé tette a tagállamok számára, hogy meghosszabbított programjaikat a 2021-re és 2022-re vonatkozó megfelelő költségvetési előirányzatokból finanszírozzák. Ezenfelül az (EU) 2020/2220 rendelet a meghosszabbított programok keretében a 2021. és 2022. évre vonatkozóan az Európai Unió Helyreállítási Eszközből (EURI) kiegészítő forrásokat bocsátott rendelkezésre a Covid19-válság hatásainak, valamint az Unió mezőgazdasági ágazatára és vidéki térségeire gyakorolt következményeinek a kezelése céljából hozott, az 1305/2013/EU rendelet szerinti intézkedések finanszírozására.
- (4) Az (EU) 2020/2220 rendelet (24) preambulumbekzdésében meghatározottak szerint az EURI-ből származó kiegészítő forrásokra különös feltételek vonatkoznak. Ezeket a kiegészítő forrásokat ezért az uniós vidékfejlesztési támogatástól elkülönítve kell programozni és monitorozni, főszabályként az 1305/2013/EU rendeletben foglalt szabályok alkalmazása mellett. Ily módon e kiegészítő forrásokat az 1305/2013/EU rendelet révén kell végrehajtani, és azokat az említett rendelet keretében az EMVA szerinti intézkedések finanszírozására szolgáló összegeknek kell tekinteni. Következésképpen az 1305/2013/EU rendelet 58a. cikkében említett kiegészítő forrásokkal kapcsolatban ki kell igazítani a vonatkozó végrehajtási pénzgazdálkodási szabályokat. Mindenekelőtt a finanszírozási igények előrejelzését, a tagállamok által benyújtandó kiadásigazoló nyilatkozatokat, valamint a fizetendő összeg kiszámítását kell kiigazítani az EMVA-előirányzatokkal kapcsolatban.
- (5) A 908/2014/EU végrehajtási rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (6) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a mezőgazdasági alapokkal foglalkozó bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 908/2014/EU végrehajtási rendelet a következőképpen módosul:

1. A 11. cikk (1) bekezdése c) pontjának utolsó mondatát el kell hagyni.

2. A 14. cikk (1) bekezdése második albekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„Amennyiben a Bizottság által teljesítendő kifizetések egy tagállam esetében negatív összeget eredményeznek, a levonási többletet át kell vinni a következő hónapokra.”

3. A 21. cikk első bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„A tagállamok az 1305/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (*) 6. cikke szerinti valamennyi vidékfejlesztési programra vonatkozóan az 1306/2013/EU rendelet 102. cikke (1) bekezdése első albekezdése c) pontja ii. alpontjának megfelelően legkésőbb január 31-ig és augusztus 31-ig évente kétszer megküldik a Bizottságnak a folyó pénzügyi évben az EMVA-ból finanszírozandó összegekre vonatkozó előrejelzéseiket. Ezekben az előrejelzésekben külön fel kell tüntetni az 1305/2013/EU rendelet 58a. cikkének (2) bekezdésében említett kiegészítő forrásokra vonatkozóan előre jelzett összegeket. Ezen túlmenően a tagállamok eljuttatják a Bizottságnak a következő pénzügyi évre szóló finanszírozási kérelmeik naprakész becslését is.

(*) Az Európai Parlament és a Tanács 1305/2013/EU rendelete (2013. december 17.) az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról és az 1698/2005/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 487. o.).

(°) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/2220 rendelete (2020. december 23.) az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) és az Európai Mezőgazdasági Garanciaalapból (EMGA) 2021-ben és 2022-ben nyújtandó támogatásokra vonatkozó egyes átmeneti rendelkezések megállapításáról és az 1305/2013/EU, az 1306/2013/EU és az 1307/2013/EU rendeletnek a források és a 2021-ben és 2022-ben való alkalmazás tekintetében, valamint az 1308/2013/EU rendeletnek a források és az ilyen támogatások 2021-re és 2022-re vonatkozó elosztása tekintetében történő módosításáról (HL L 437., 2020.12.28., 1. o.).

(*) Az Európai Parlament és a Tanács 1305/2013/EU rendelete (2013. december 17.) az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról és az 1698/2005/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 487. o.).

4. A 22. cikk (1) bekezdése első és második albekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A kifizető ügynökség minden, az 1305/2013/EU rendelet 6. cikke szerinti vidékfejlesztési program kiadásairól kiadásigazoló nyilatkozatot állít ki.

Minden vidékfejlesztési intézkedés esetében a kifizető ügynökség a kiadásigazoló nyilatkozatban megadja az 1305/2013/EU rendelet 58a. cikkének (4) bekezdésében említett összeget és az 1305/2013/EU rendelet 58a. cikkének (2) bekezdésében említett összeget.”

5. A 23. cikk (2) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(2) Az 1306/2013/EU rendelet 34. cikkének (2) bekezdésében előírt felső határ sérelme nélkül, abban az esetben, ha a vidékfejlesztési programra kifizetett uniós hozzájárulás halmozott összege meghaladja a vidékfejlesztési intézkedésre előirányzott teljes összeget, a kifizetendő összeget a következőképpen kell csökkenteni:

- a) az EMVA szerinti források esetében – az 1305/2013/EU rendelet 58a. cikkében említett kiegészítő források nélkül – az említett intézkedésre az EMVA keretében előirányzott összegre kell csökkenteni, a kiegészítő források nélkül;
- b) az 1305/2013/EU rendelet 58a. cikkében említett kiegészítő források esetében az említett intézkedésre a kiegészítő források keretében előirányzott összegre kell csökkenteni.

Az ennek következtében kizárt uniós hozzájárulás a későbbiekben kifizetésre kerülhet, amennyiben a tagállam kiigazított finanszírozási tervet mutat be és azt a Bizottság elfogadja.”

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2021. június 18-án.

a Bizottság részéről

az elnök

Ursula VON DER LEYEN

A BIZOTTSÁG (EU) 2021/1338 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2021. augusztus 11.)****az (EU) 2017/373 végrehajtási rendeletnek a szervezetek közötti jelentéstételi követelmények és jelentéstételi csatornák, valamint a meteorológiai szolgálatokra vonatkozó követelmények tekintetében történő módosításáról****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a polgári légi közlekedés területén alkalmazandó közös szabályokról és az Európai Unió Repülésbiztonsági Ügynökségének létrehozásáról és a 2111/2005/EK, az 1008/2008/EK, a 996/2010/EU, a 376/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet és a 2014/30/EU és a 2014/53/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint az 552/2004/EK és a 216/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és a 3922/91/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 4-i (EU) 2018/1139 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾, és különösen annak 43. cikke (1) bekezdésének a) és f) pontjára, 62. cikke (15) bekezdésének a) és c) pontjára és 72. cikkének (5) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2017/373 bizottsági végrehajtási rendelet ⁽²⁾ megállapítja az általános légi forgalmat szolgáló légiforgalmi szolgáltatást/léginavigációs szolgálatokat és más légiforgalmi szolgáltatási hálózati funkciókat, valamint az azok felügyeletét ellátó szolgáltatókra vonatkozó közös követelményeket.
- (2) Az (EU) 2018/1139 rendelet VIII. mellékletének 5.1. g) pontjával összhangban vezetési rendszere részeként a szolgáltatónak a biztonság folyamatos javításához való hozzájárulás céljából létre kell hoznia egy rendszert az események jelentésére. Ezen alapvető követelmény egységes végrehajtása és a neki való megfelelés biztosítása, valamint annak biztosítása érdekében, hogy az ebből eredő rendelkezések összhangban legyenek a polgári légi közlekedési események jelentéséről, elemzéséről és nyomon követéséről szóló 376/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel ⁽³⁾, az (EU) 2017/373 végrehajtási rendeletet ennek megfelelően módosítani kell.
- (3) A Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet (ICAO) 2018. március 7-én és 2020. március 9-én elfogadta a Chicagóban 1944. december 7-én aláírt, a nemzetközi polgári repülésről szóló egyezmény (Chicagói Egyezmény) 3. mellékletének 78. és 79. módosítását, amelynek célja többek között a következők fokozottabb és jobb összehangolása: a meteorológiai megfigyelések és jelentések (rendszeres repülőtéri időjárás-jelentések (METAR)/repülőtéri különleges meteorológiai jelentések (SPECI)), a repülőtéri végső előrejelzések (TAF), a repülési műveleteket befolyásoló útvonali időjárás-képződményekkel kapcsolatos információk (SIGMET), a kis magasságban repülő légi járművek biztonságát befolyásoló útvonali időjárás-képződményekkel kapcsolatos információk (AIRMET), a vulkanikus hamura és trópusi ciklonra vonatkozó tájékoztatás, az úridőjárásra vonatkozó tájékoztatás stb. cseréje a rendszerszintű információkezelésnek (SWIM) megfelelő környezetben. Ezeket a módosításokat az ICAO szerződő államaiban 2018. november 8-tól, illetve 2020. november 5-től kell alkalmazni, kivéve a METAR formátumot, amelynek alkalmazási időpontja megegyezik a futópálya-felület állapotára vonatkozó új átfogó jelentéstételi formátum (GRF) alkalmazásának kezdőnapjával, 2021. augusztus 12-vel. Az említett nemzetközi szabványoknak és ajánlott gyakorlatoknak tükröződniük kell az (EU) 2017/373 végrehajtási rendeletben, különösen a meteorológiai szolgáltatókra vonatkozó, az említett rendelet V. mellékletében meghatározott speciális szervezeti követelményekben.

⁽¹⁾ HL L 212., 2018.8.22., 1. o.

⁽²⁾ A Bizottság (EU) 2017/373 végrehajtási rendelethez (2017. március 1.) a légiforgalmi szolgáltatást/léginavigációs szolgálatokat és más légiforgalmi szolgáltatási hálózati funkciókat és azok felügyeletét ellátó szolgáltatókra vonatkozó közös követelmények meghatározásáról, valamint a 482/2008/EK rendelet, az 1034/2011/EU, az 1035/2011/EU és az (EU) 2016/1377 végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről, továbbá a 677/2011/EU rendelet módosításáról (HL L 62., 2017.3.8., 1. o.).

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 376/2014/EU rendelethez (2014. április 3.) a polgári légi közlekedési események jelentéséről, elemzéséről és nyomon követéséről, valamint a 996/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról és a 2003/42/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv, valamint az 1321/2007/EK bizottsági rendelet és az 1330/2007/EK bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 122., 2014.4.24., 18. o.).

- (4) A futópálya-felület állapotára vonatkozó új GRF bevezetését részben a SNOWTAM formátum teszi lehetővé, amelynek kitöltési utasításainak összhangban kell lenniük a „Léginavigációs szolgálati eljárások – Légügyi információkezelés” tárgykörbe tartozó legfrissebb ICAO-rendeletekkel ⁽⁴⁾, valamint a 965/2012/EU bizottsági rendelettel ⁽⁵⁾ és a 139/2014/EU bizottsági rendelettel ⁽⁶⁾ is.
- (5) Az (EU) 2017/373 végrehajtási rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (6) Az e rendeletben szereplő rendelkezések az Európai Unió Repülésbiztonsági Ügynökségének 01/2021. számú véleményén ⁽⁷⁾ alapulnak, az (EU) 2018/1139 rendelet 75. cikke (2) bekezdésének b) és c) pontjával és 76. cikkének (1) bekezdésével összhangban.
- (7) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az (EU) 2018/1139 rendelet 127. cikkével létrehozott bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2017/373 végrehajtási rendelet I., II., III., V. és VI. melléklete e rendelet I–V. mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

A IV. melléklet 32. pontja és az V. melléklet 2021. augusztus 12-től alkalmazandó.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2021. augusztus 11-én.

*a Bizottság részéről
az elnök*

Ursula VON DER LEYEN

⁽⁴⁾ International Civil Aviation Organization Procedures for Air Navigation Services – Aeronautical Information Management, 10066. sz. dokumentum.

⁽⁵⁾ A Bizottság 965/2012/EU rendelete (2012. október 5.) a légi járművek üzemben tartásához kapcsolódó műszaki követelményeknek és igazgatási eljárásoknak a 216/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében történő meghatározásáról (HL L 296., 2012.10.25., 1. o.).

⁽⁶⁾ A Bizottság 139/2014/EU rendelete (2014. február 12.) a repülőterekhez kapcsolódó követelményeknek és igazgatási eljárásoknak a 216/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében történő meghatározásáról (HL L 44., 2014.2.14., 1. o.).

⁽⁷⁾ Az Európai Unió Repülésbiztonsági Ügynökségének 01/2021. sz. véleménye: Occurrence-reporting requirements and requirements for meteorological services (Események jelentésére vonatkozó követelmények és a meteorológiai szolgálatokra vonatkozó követelmények), <https://www.easa.europa.eu/document-library/opinions>

I. MELLÉKLET

Az (EU) 2017/373 végrehajtási rendelet I. melléklete a következőképpen módosul:

1. a 37. pont helyébe a következő szöveg lép:

„37. »repülés szempontjából jelentős felhő»: olyan felhő, amelynek a felhőalapja 5 000 láb alatt vagy a legnagyobb minimális szektormagasság alatt van (attól függően, hogy melyik a nagyobb érték), vagy pedig egy zivatarfelhő vagy tornyos gomolyfelhő bármilyen magasságban;”;

2. a 107. pont helyébe a következő szöveg lép:

„107. »vulkanikus hamu tájékoztató központ« (VAAC): meteorológiai megfigyelő állomások, körzeti irányító központok, repüléstájékoztató központok, globális előrejelző központok és nemzetközi OPMET adatbankok részére a légkörbe kerülő vulkáni hamu oldalirányú és függőleges kiterjedésére és várható mozgására vonatkozó tanácsadói információkat szolgáltatató meteorológiai központ;”;

3. a 168. pont helyébe a következő szöveg lép:

„168. »adatkapcsolati volmet«: rendszeres repülőtéri időjárás-jelentés (METAR), repülőtéri különleges meteorológiai jelentés (SPECI), TAF, SIGMET, SIGMET által nem lefedett különleges légijelentések és, ahol elérhető, AIRMET-közlemények szolgáltatása adatkapcsolaton keresztül;”;

4. a szöveg a következő 264–266. ponttal egészül ki:

„264. »vulkánmegfigyelő állomás«: az illetékes hatóság által kiválasztott szolgáltató, mely egy vulkán vagy vulkáncsoport tevékenységének megfigyelését végzi, és megfigyelése eredményeit elérhetővé teszi a légiközlekedési ágazat szereplőinek egy meghatározott köre számára;

265. »földrajzi jelölőnyelv« (GML): az Open Geospatial Consortium (OGC) kódolási szabványa;

266. »űridőjárás tájékoztató központ« (SWXC): olyan űridőjárási jelenségek megfigyelésére és az azokkal kapcsolatos tanácsadói információk szolgáltatására kijelölt központ, amelyek várhatóan befolyásolják a nagyfrekvenciás rádiókommunikációt, a műholdas kommunikációt, a GNSS-alapú navigációs és felügyeleti rendszerek működését és/vagy sugárzási kockázatot jelentenek a légi járműben tartózkodók számára.”

II. MELLÉKLET

Az (EU) 2017/373 végrehajtási rendelet II. melléklete a következőképpen módosul:

1. az ATM/ANS.AR.A.020 pont helyébe a következő szöveg lép:

„ATM/ANS.AR.A.020 Az Ügynökség tájékoztatása

- a) Az illetékes hatóságnak 30 napon belül értesítenie kell az Ügynökséget, ha a tudomására jut, hogy az (EU) 2018/1139 rendelet, valamint az ahhoz kapcsolódó felhatalmazáson alapuló és végrehajtási jogi aktusok végrehajtása tekintetében jelentős probléma merül fel.
- b) A 376/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (*) és az ahhoz kapcsolódó felhatalmazáson alapuló és végrehajtási jogi aktusok sérelme nélkül, az illetékes hatóság a lehető leghamarabb az Ügynökség rendelkezésére bocsátja a 376/2014 rendelet 6. cikkének (6) bekezdése szerinti nemzeti adatbázisában tárolt repülésemény-jelentésekből származó, biztonsági szempontból jelentős információkat.”;

(*) Az Európai Parlament és a Tanács 376/2014/EU rendelete (2014. április 3.) a polgári légi közlekedési események jelentéséről, elemzéséről és nyomon követéséről, valamint a 996/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról és a 2003/42/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv, valamint az 1321/2007/EK bizottsági rendelet és az 1330/2007/EK bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 122., 2014.4.24., 18. o.).

2. Az ATM/ANS.AR.B.001 pont a következőképpen módosul:

- a) az a) 1. pont helyébe a következő szöveg lép:

„1. a hatóság szervezeti felépítését, valamint az (EU) 2018/1139 rendeletnek és az annak alapján elfogadott felhatalmazáson alapuló és végrehajtási jogi aktusoknak való megfelelés elérésére szolgáló hatósági eszközöket és módszereket leíró azon dokumentált irányelvek és eljárások, melyek szükségesek a tanúsítási, felügyeleti és végrehajtási feladatok ellátásához. Az eljárásokat naprakészen kell tartani, és azok alapvető munkadokumentumként szolgálnak az adott illetékes hatóságon belül minden kapcsolódó feladathoz;”

- b) a c) pont helyébe a következő szöveg lép:

„c) Az illetékes hatóság kialakítja a többi érintett illetékes hatósággal az összes szükséges információ kölcsönös cseréjében való részvételhez és az egymás segítségéhez szükséges eljárásokat, függetlenül attól, hogy az információk a tagállamon belülről vagy más tagállamokból származnak-e, beleértve a következő forrásokból származó információkat:

1. a valamely tagállam területén tevékenységet folytató, de egy másik tagállam illetékes hatósága vagy az Ügynökség által tanúsított ATM/ANS-szolgáltatók felügyeletének eredményeként felmerült releváns megállapítások és az azok nyomán meghozott intézkedések; és

2. az ATM/ANS.OR.A.065 pontban előírt kötelező és önkéntes eseményjelentések.”;

3. az ATM/ANS.AR.B.010 pont helyébe a következő szöveg lép:

„ATM/ANS.AR.B.010 Változások az irányítási rendszerben

- a) Az illetékes hatóság fenntart egy olyan hatályos rendszert, amely azonosítja az illetékes hatóságnak az (EU) 2018/1139 rendelet és az annak alapján elfogadott felhatalmazáson alapuló és végrehajtási jogi aktusok szerinti feladatainak végrehajtásával és kötelességeinek teljesítésével kapcsolatos képességeit érintő változásokat. Ennek a rendszernek lehetővé kell tennie, hogy az illetékes hatóság adott esetben megtegye a megfelelő intézkedéseket annak biztosítására, hogy a felügyeleti rendszer a kívánalmaknak megfelelő és hatékony maradjon.
- b) Az illetékes hatóság naprakészen tartja felügyeleti rendszerét, hogy az időszereűen tükrözze az (EU) 2018/1139 rendelet és az annak alapján elfogadott felhatalmazáson alapuló és végrehajtási jogi aktusok változásait, és ezáltal biztosítani tudja felügyeleti rendszerének hatékony végrehajtását.
- c) Az illetékes hatóságnak értesíti az Ügynökséget azon képességeinek megváltozásáról, amelyek az (EU) 2018/1139 rendelet, valamint az annak alapján elfogadott felhatalmazáson alapuló és végrehajtási jogi aktusok szerinti feladatainak végrehajtásával és kötelességeinek teljesítésével kapcsolatosak.”

III. MELLÉKLET

Az (EU) 2017/373 végrehajtási rendelet III. melléklete a következőképpen módosul:

1. a cím helyébe a következő szöveg lép:

„III. MELLÉKLET

**Az ATM/ANS-SZOLGÁLTATÓKRA VONATKOZÓ EGYSÉGES KÖVETELMÉNYEK
(ATM/ANS.OR rész)”;**

2. az ATM/ANS.OR.A.065 pont helyébe a következő szöveg lép:

„ATM/ANS.OR.A.065 Események jelentése

- a) Felügyeleti rendszerének részeként az ATM/ANS-szolgáltató létrehoz és fenntart egy eseményjelentési rendszert, amely a kötelező és az önkéntes jelentéstételre is kiterjed. A valamely tagállamban letelepedett ATM/ANS-szolgáltatók biztosítják, hogy a rendszer megfeleljen a 376/2014/EU rendeletben és az (EU) 2018/1139 rendeletben, valamint az e rendeletek alapján elfogadott felhatalmazáson alapuló és végrehajtási jogi aktusokban foglalt követelményeknek.
- b) Az ATM/ANS-szolgáltató jelent az illetékes hatóságnak és bármely más szervezetnek, amely felé a tagállam, amelyben az ATM/ANS-szolgáltató a szolgáltatásait nyújtja, jelentési kötelezettséget írt elő, minden olyan, biztonsággal kapcsolatos eseményt vagy körülményt, amely veszélyezteti vagy – amennyiben nem kezelik vagy hárítják el – veszélyeztetheti a légi járművet, az abban tartózkodókat vagy bármely más személyt és különösen minden balesetet vagy súlyos repülőeseményt.
- c) A b) bekezdés sérelme nélkül, az ATM/ANS-szolgáltató jelentést tesz az illetékes hatóság és – amennyiben az eltér az ATM/ANS-szolgáltatótól – a rendszerek és alkatrészek tervezéséért és/vagy fenntartásáért felelős szervezet felé minden működési rendellenességről, műszaki hibáról, a műszaki adatokban szereplő határértékek túllépéséről, valamint minden olyan eseményről és egyéb rendellenes körülményről, amely veszélyeztette vagy veszélyeztethette volna a szolgáltatás biztonságát, noha nem vezetett balesethez vagy súlyos repülőeseményhez.
- d) A 376/2014/EU rendelet és az annak alapján elfogadott felhatalmazáson alapuló és végrehajtási jogi aktusok sérelme nélkül, a jelentéseknek:
1. a lehető leghamarabb, de minden esetben a jelentés tárgyát képező esemény vagy körülmény ATM/ANS-szolgáltató általi észlelését követő legfeljebb 72 órán belül kell elkészülniük, kivéve, ha ezt valamilyen rendkívüli körülmény megakadályozza;
 2. az illetékes hatóság által előírt formában és módon kell elkészülniük;
 3. tartalmazniuk kell a helyzettel kapcsolatos minden olyan információt, amelyről az ATM/ANS-szolgáltatónak tudomása van.
- e) A nem valamely tagállamban letelepedett ATM/ANS-szolgáltatók esetében az első kötelező jelentéseknek:
1. megfelelően védelmezniük kell a bejelentő és a jelentésben említett személyek személyazonosságának titkosságát;
 2. a lehető leghamarabb, de minden esetben az esemény ATM/ANS-szolgáltató általi észlelését követő legfeljebb 72 órán belül kell elkészülniük, kivéve, ha ezt valamilyen rendkívüli körülmény megakadályozza;
 3. az illetékes hatóság által előírt formában és módon kell elkészülniük;
 4. tartalmazniuk kell a helyzettel kapcsolatos minden olyan információt, amelyről az ATM/ANS-szolgáltatónak tudomása van.
- f) A 376/2014/EU rendelet és az ahhoz kapcsolódó felhatalmazáson alapuló és végrehajtási jogi aktusok sérelme nélkül, nyomkövetési jelentést kell készíteni, amely részletezi azokat az intézkedéseket, amelyeket a szervezet a hasonló események jövőbeni előfordulásának megelőzése érdekében tenni kíván, amint ezeket az intézkedéseket azonosították; az ilyen nyomkövetési jelentéseket:
1. azon szervek részére kell megküldeni, amelyeknek – a b) és c) pont szerint – az első jelentést készítették; és
 2. az illetékes hatóság által előírt formában és módon kell elkészíteni.”

IV. MELLÉKLET

Az (EU) 2017/373 végrehajtási rendelet V. melléklete a következőképpen módosul:

1. a MET.OR.115. pont helyébe a következő szöveg lép:

„MET.OR.115 Meteorológiai bulletinek

Az adott területért felelős meteorológiai szolgáltató meteorológiai bulletinekkel látja el az érintett felhasználókat.”;

2. a MET.OR.120. pont helyébe a következő szöveg lép:

„MET.OR.120 Eltérések bejelentése a világterületi előrejelző központoknál (WAFS)

A WAFS SIGWX előrejelzéseket használó meteorológiai szolgáltató haladéktalanul értesíti az érintett világterületi előrejelző központot, amennyiben a jelentős időjárási jelenségekre vonatkozó WAFS SIGWX előrejelzések tekintetében eltéréseket találnak vagy jelentenek a következőket érintően:

- a) jegesedés, turbulencia, eltakart, gyakori, beágyazott vagy szállókésvonalaknál előforduló zivatarfelhők, valamint homok- vagy porviharok;
- b) vulkánkitörések vagy radioaktív anyagoknak a légijármű-műveletek szempontjából jelentőséggel bíró légkörbe jutása.”;

3. a MET.OR.200. pont helyébe a következő szöveg lép:

„MET.OR.200 Meteorológiai jelentések és más tájékoztatás

- a) A légiforgalmi meteorológiai állomás kiadja a következőket:

- 1. helyi rutinjelentés rendszeres időközönként, kizárólag azon repülőtérről származó, amelyen a megfigyeléseket végezték;
- 2. helyi különjelentés, kizárólag azon repülőtérről származó, amelyen a megfigyeléseket végezték;
- 3. METAR jelentések félórás időközönként a nemzetközi menetrendszerinti kereskedelmi célú légi közlekedést kiszolgáló repülőterek számára; e jelentések továbbadhatók más repülőtereknek is.

- b) Az a) 3. pont ellenére, a légiforgalmi meteorológiai állomás az illetékes hatóság által meghatározottak szerint óránként METAR-t és SPECI-t adhat ki a kiindulási repülőtérről kívüli terjesztés céljából a nemzetközi menetrendszerinti kereskedelmi célú légi közlekedést nem kiszolgáló repülőterek számára.

- c) A légiforgalmi meteorológiai állomás tájékoztatja a repülőtérről légiforgalmi szolgálati egységeit és légiforgalmi tájékoztató szolgálatokat a futópálya menti látótávolságot mérő automata berendezések üzemképességi állapotában bekövetkező változásokról.

- d) A légiforgalmi meteorológiai állomás jelentést tesz a kapcsolódó légiforgalmi szolgálati egységnek, a légiforgalmi tájékoztató szolgálatnak és a meteorológiai figyelőszolgálatnak a kitörést megelőző vulkáni tevékenységekről, a vulkánkitörésekről és a vulkáni hamufelhők képződéséről.

- e) A légiforgalmi meteorológiai állomás a megfelelő légiforgalmi egységgel, az érintett üzemeltetővel és más érintettekkel folytatott egyeztetést követően összeállítja a helyi különjelentések készítésére vonatkozó kritériumok listáját.”;

4. a MET.OR.240. pont helyébe a következő szöveg lép:

„MET.OR.240 Az üzemeltetők vagy a hajózó személyzet használatára szánt információk

A repülőtérről meteorológiai iroda az üzemeltetőket és a hajózó személyzet tagjait a következő rendelkezésre álló legfrissebb információkkal látja el:

- a) WAFS szerinti előrejelzés a MET.OR.275 a) 1. és 2. pontban felsorolt tényezőkről;
- b) METAR vagy SPECI jelentés, ideértve a TREND előrejelzést, TAF vagy módosított TAF a kiindulási és a tervezett célrepülőtérről, valamint a felszállási, útvonal- és rendeltetési kitérő repülőterekre nézve;
- c) repülőtérről felszállási időjárás-előrejelzés;
- d) SIGMET üzenet és különleges légi jelentések az egész útvonalra nézve;
- e) a vulkanikus hamura, a trópusi ciklonra és az úridőjárásra vonatkozó tájékoztatás az egész útvonalra nézve;

- f) AIRMET kibocsátásával kombinált, kis magasságon történő repülésekre vonatkozó területi előrejelzések, és AIRMET az egész útvonalra nézve;
 - g) repülőtéri figyelmeztetések a helyi repülőtérré nézve;
 - h) meteorológiai műhold felvételek;
 - i) földre telepített időjárási radar információk.”;
5. a MET.OR.242 pont a következőképpen módosul:
- a) az a) 1. pont helyébe a következő szöveg lép:
„1. helyi rutinjelentés, helyi különjelentés, METAR, SPECI, TAF és TREND, valamint azok módosításai.”;
 - b) a b) 1. pont helyébe a következő szöveg lép:
„1. helyi rutinjelentés, helyi különjelentés, METAR, SPECI, TAF és TREND, valamint azok módosításai.”;
6. a MET.OR.245. f) 1. pont helyébe a következő szöveg lép:
- „1. METAR és SPECI, amely magában foglalja az aktuális légköri nyomásadatokat a repülőterek és más helyek tekintetében, TAF, TREND, valamint azok módosításai.”;
7. a MET.OR.250 a) pont helyébe a következő szöveg lép:
- „a) SIGMET-et ad ki.”;
8. a MET.OR.255 a) pont helyébe a következő szöveg lép:
- „a) AIRMET-et ad ki, ha az illetékes hatóság meghatározta, hogy a 100-as repülési szint alatti forgalom, vagy hegyvidéken a 150-es, illetve szükség esetén ennél is magasabb repülési szint feletti forgalom sűrűsége kis magasságon történő repülésekre vonatkozó területi előrejelzésekkel kombinált AIRMET kiadását indokolja.”;
9. a MET.OR.260. pont helyébe a következő szöveg lép:

„MET.OR.260 Kis magasságban történő repülésekre vonatkozó területi előrejelzések

A meteorológiai megfigyelő állomás biztosítja, hogy:

- a) abban az esetben, ha az AIRMET-et a MET.OR.255 a) pontnak megfelelően kis magasságban történő repülésekre vonatkozó területi előrejelzésekkel kombinálva adják ki, a kis magasságban történő repülésekre vonatkozó területi előrejelzések 6 óránként, 6 órák érvényességi idővel kerüljenek kiadásra, és legalább 1 órával érvényességi idejük kezdete előtt továbbítsák azokat az érintett meteorológiai megfigyelő állomásoknak;
 - b) abban az esetben, ha az illetékes hatóság meghatározta, hogy a 100-as repülési szint alatti forgalom, vagy hegyvidéken a 150-es, illetve szükség esetén ennél is magasabb repülési szint feletti forgalom sűrűsége indokolja kis magasságon történő repülésekre vonatkozó területi előrejelzésekkel nem kombinált AIRMET kiadását, a kiadás gyakorisága, formája és az alacsony szintű repülésekre vonatkozó területi előrejelzés rögzített ideje vagy érvényességi ideje, valamint a módosítások kritériumai az illetékes hatóság által meghatározottak szerint alakulnak.”;
10. a 4. fejezet címének helyébe a következő szöveg lép:
- „4. fejezet – A vulkanikus hamu tájékoztató központokra (VAAC) vonatkozó követelmények”;**
11. a MET.OR.265 a) pont helyébe a következő szöveg lép:
- „a) egy vulkán kitörésekor vagy várható kitörésekor, illetve ha vulkanikus hamut jelentenek, a vulkáni hamufelhő kiterjedésére és várható mozgására vonatkozó tájékoztatást ad a következőknek.”;
12. az 5. fejezet címének helyébe a következő szöveg lép:
- „5. fejezet – A trópusi ciklon tájékoztató központokra (TCAC) vonatkozó követelmények”;**
13. a MET.OR.270 pont bevezető fordulata és a) pontja helyébe a következő szöveg lép:
- „Felelősségi területén belül a trópusi ciklon tájékoztató központ:
- a) tájékoztatást nyújt a ciklon középpontjának helyéről, a ciklon intenzitásának változásáról a megfigyelés időpontjában, a ciklon haladási irányáról és sebességéről, a középpontban uralkodó légnyomásról és a középpont közelében mért legnagyobb felszíni szélről.”

14. a 6. fejezet címének helyébe a következő szöveg lép:

„6. fejezet – A globális előrejelző központokra (WAFC) vonatkozó követelmények”;

15. a MET.OR.275 a) pont helyébe a következő szöveg lép:

„a) A globális előrejelző központ kiadja a következőket:

1. rászteres globális előrejelzések az alábbiakról:

- i. magassági szél;
- ii. magas légtér hőmérséklete és páratartalma;
- iii. a repülési szintek geopotenciális magassága;
- iv. a tropopauza hőmérséklete és repülési szintje;
- v. a legerősebb szél iránya, sebessége és repülési szintje;
- vi. zivatarfelhők;
- vii. jegesedés;
- viii. turbulencia;

2. jelentős időjárási (SIGWX) képződményekre vonatkozó globális előrejelzések, ideértve a vulkáni tevékenységeket és radioaktív anyagok légkörbe jutását.”;

16. a MET.TR.115. pont helyébe a következő szöveg lép:

„MET.TR.115 Meteorológiai bulletinek

- a) A meteorológiai bulletineket a közölt információknak megfelelő, meghatározott adattípusok és kódformák felhasználásával kell továbbítani.
- b) Az operatív meteorológiai információkat tartalmazó meteorológiai bulletineket a közölt információknak és a célközönségnek megfelelő kommunikációs rendszereken keresztül kell továbbítani.”;

17. a MET.TR.200. pont helyébe a következő szöveg lép:

„MET.TR.200 Meteorológiai jelentések és más tájékoztatás

- a) A helyi rutinjelentésnek, a helyi különjelentésnek, a METAR és SPECI jelentésnek a következő elemeket kell tartalmaznia az alábbi sorrendben:
 1. a jelentés típusának megjelölése;
 2. helységazonosító kód;
 3. a megfigyelés ideje;
 4. automatizált vagy adott esetben elmaradt jelentés azonosítása;
 5. felszíni szélirány és szélsébség;
 6. látástávolság;
 7. futópálya menti látótávolság, ha a jelentéstételi feltételek teljesülnek;
 8. a pillanatnyi időjárási helyzet;
 9. felhőfedettség, felhőtípus (csak a zivatarfelhő és tornyos gomolyfelhő esetében), valamint a felhőalap magassága vagy – ahol mérik – a függőleges látástávolság;
 10. a levegő hőmérséklete és a harmatpont hőmérséklete;
 11. QNH és adott esetben (helyi rutinjelentésben és helyi különjelentésben) QFE;
 12. adott esetben egyéb kiegészítő információk.
- b) Helyi rutinjelentésben és helyi különjelentésben:
 1. ha a felszíni szél futópálya mentén történő megfigyelésére egynél több helyről kerül sor, azokat a helyeket kell megadni, amelyekre nézve az adott értékek reprezentatívak;
 2. ha több futópálya van használatban és sor kerül a felszíni szél e futópályák mentén történő megfigyelésére, minden egyes futópályára nézve meg kell adni az elérhető széladatokat, a futópályákat pedig, amelyekre az adott értékek vonatkoznak, fel kell tüntetni a jelentésben;

3. ha a MET.TR.205 a) 3. ii. B. pontnak megfelelően eltéréseket jelentenek az átlagos széliránytól, a jelentésben fel kell tüntetni a szélirány azon két legszélső értékét, amelyek között a felszíni szélre vonatkozó értékek változnak;
4. ha a MET.TR.205 a) 3. iii. alpontnak megfelelően eltéréseket jelentenek az átlagos szélességtől (széllökések), a jelentésben fel kell tüntetni a szélesség maximális és minimális értékét.

c) METAR és SPECI

1. A METAR és SPECI jelentést az 1. függelék szerinti mintának megfelelően kell kiadni.
2. A METAR jelentésnek legfeljebb 5 perccel a tényleges megfigyelési idő után továbbításra készen kell állnia.

d) A látástávolságra, a futópálya menti látótávolságra, a pillanatnyi időjárási helyzetre, valamint a felhőfedettségre, a felhőtípusra és a felhőalap magasságára vonatkozó információk valamennyi meteorológiai jelentésben a CAVOK kifejezéssel helyettesítendő, ha a megfigyelés időpontjában egyidejűleg fennállnak az alábbi körülmények:

1. a látástávolság legalább 10 km, és a legkisebb látástávolságot nem jelentették;
2. nincs operatív szempontból jelentős felhő;
3. nem állnak fenn a repülés szempontjából jelentős időjárási körülmények.

e) A helyi különjelentés készítésére vonatkozó kritériumok listája magában foglalja a következőket:

1. a repülőtérrel használó üzemben tartó üzembentartási minimumkövetelményeinek leginkább megfelelő értékek;
2. a légiforgalmi szolgálati (ATS-) egységek és az üzemben tartók egyéb helyi követelményeit kielégítő értékek;
3. a levegő-hőmérséklet legalább 2 Celsius-fokos emelkedése a legutóbbi helyi jelentésben megadotthoz vagy a meteorológiai szolgálatot végző szolgáltatók, a megfelelő légiforgalmi egységek és az érintett üzemben tartók által közösen megállapított alternatív közbértékhez képest;
4. a megközelítési és a felszállás utáni emelkedési területen fellépő időjárási körülményekre vonatkozó rendelkezésre álló kiegészítő információk;
5. zajcsökkentő eljárások alkalmazásakor, ha az átlagos szélességtől való eltérés a legutóbbi helyi jelentés referenciaidejéhez képest legalább 5 csomós mértékben változott, az átlagos szélesség, amennyiben az a változás előtt és/vagy után legalább 15 csomó;
6. ha az átlagos szélirány a legutóbbi jelentésben megadotthoz képest legalább 60°-os mértékben változott, amennyiben a változás előtt és/vagy után az átlagos szélesség legalább 10 csomó;
7. ha az átlagos szélesség a legutóbbi helyi jelentésben megadotthoz képest legalább 10 csomós mértékben változott;
8. ha az átlagos szélességtől való eltérés (széllökések) a legutóbbi helyi jelentés referenciaidejéhez képest legalább 10 csomós mértékben változott, amennyiben a változás előtt és/vagy után az átlagos szélesség legalább 15 csomó;
9. ha az alábbi időjárási képződmények bármelyike megjelenik, megszűnik vagy intenzitása megváltozik:
 - i. ónos csapadék;
 - ii. mérsékelt vagy erős csapadék, ideértve a záport is; és
 - iii. csapadékkal járó zivatar;
10. ha az alábbi időjárási képződmények bármelyike megjelenik vagy megszűnik:
 - i. zúzmarás köd;
 - ii. csapadék nélküli zivatar;
11. ha a felhőfedettség 1 500 láb (450 m) alatt a következőképpen változik:
 - i. legfeljebb közepesen felhősről (SCT) erősen felhősre (BKN) vagy borultra (OVC); vagy
 - ii. BKN-ről vagy OVC-ről legfeljebb SCT-re.

- f) Ha a meteorológiai szolgáltató és az illetékes hatóság erről megállapodik, az alábbi változások bekövetkeztekor minden esetben helyi különjelentést és adott esetben SPECI-t kell készíteni:
1. a szél változásai átlépnek olyan értékeket, amelyek operatív jelentőséggel bírnak; a küszöbértékeket a meteorológiai szolgáltató határozza meg a megfelelő légiforgalmi egységgel és az érintett üzemben tartóval folytatott egyeztetést követően, figyelembe véve a szél azon változásait, amelyek:
 - i. a futópálya-használat módosítását igénylik;
 - ii. azt jelzik, hogy a futópályán a hátszél- és keresztzél-összetevők változásai átlépnek olyan értékeket, amelyek az adott repülőtér tipikus légijármű-forgalma tekintetében a legfontosabb operatív határértékeket jelentik;
 2. ha a látástávolság javul és a változások elérnek vagy átlépnek a következő értékek közül legalább egyet, vagy ha a látástávolság romlik és a változások átlépnek a következő értékek közül legalább egyet:
 - i. 800, 1 500 vagy 3 000 m;
 - ii. 5 000 m olyan esetekben, amikor a repülések jelentős száma látvarepülési szabályok szerint végrehajtott repülés;
 3. ha a futópálya menti látótávolság javul és a változások elérnek vagy átlépnek a következő értékek közül legalább egyet, vagy ha a futópálya menti látótávolság romlik és a változások átlépnek a következő értékek közül legalább egyet: 50, 175, 300, 550 vagy 800 m;
 4. ha az alábbi időjárási képződmények bármelyike megjelenik, megszűnik vagy intenzitása megváltozik:
 - i. porvihar;
 - ii. homokvihar;
 - iii. felhőtölcsér (tornádó vagy víztölcsér);
 5. ha az alábbi időjárási képződmények bármelyike megjelenik vagy megszűnik:
 - i. alacsonyan sodródó por, homok vagy hó;
 - ii. por-, homok- vagy hófúvás;
 - iii. széllokás;
 6. ha a legalacsonyabb BKN vagy OVC felhőréteg alapjának magassága nő és a változások elérnek vagy átlépnek a következő értékek közül legalább egyet, vagy ha a legalacsonyabb BKN vagy OVC felhőréteg alapjának magassága csökken és a változások átlépnek a következő értékek közül legalább egyet:
 - i. 100, 200, 500 vagy 1 000 láb;
 - ii. 1 500 láb olyan esetekben, amikor a repülések jelentős száma látvarepülési szabályok szerint végrehajtott repülés;
 7. ha az égbolt borult, valamint a függőleges látástávolság javul és a változások elérnek vagy átlépnek a következő értékek közül legalább egyet, vagy ha a függőleges látástávolság romlik és a változások átlépnek a következő értékek közül legalább egyet: 100, 200, 500 vagy 1 000 láb;
 8. a meteorológiai szolgáltatók és az üzemben tartók által közösen megállapított, a helyi repülőtéri minimumkövetelményeken alapuló minden egyéb kritérium.”;
18. a MET.TR.205 pont a következőképpen módosul:
- a) az a) 1. pont helyébe a következő szöveg lép:

„1. Helyi rutinjelentésben, helyi különjelentésben, METAR és SPECI jelentésben a felszíni szél irányát 10 fokra kerekítve kell megadni, míg a sebességét egycsomós pontossággal kell jelenteni.”;
 - b) az a) 3. pont helyébe a következő szöveg lép:

„3. Helyi rutinjelentésben, helyi különjelentésben, METAR és SPECI jelentésben:

 - i. meg kell adni a szélesebséghez használt mértékegységeket;

- ii. a fő szélirányhoz képest történő, az utolsó 10 percben megfigyelt irányváltásokat az alábbiak valamelyike szerint kell jelenteni, ha az irányváltások mértéke együttesen eléri vagy meghaladja a 60°-ot:
 - (A) ha az irányváltások együttes mértéke eléri vagy meghaladja a 60°-ot, de kevesebb mint 180° és a szélesség legalább 3 csomó, akkor az ilyen irányváltásokat a felszíni szél által elért két szélső érték megadásával kell jelenteni;
 - (B) ha az irányváltások mértéke eléri vagy meghaladja a 60°-ot, de kevesebb mint 180° és a szélesség kevesebb mint 3 csomó, akkor a szélirányt változóként kell jelenteni a főirány megadása nélkül;
 - (C) ha az irányváltások mértéke legalább 180°, akkor a szélirányt változóként kell jelenteni a főirány megadása nélkül;
 - iii. az átlagos szélességhez képest történő, az utolsó 10 percben megfigyelt eltéréseket (széllökések) az alábbiak valamelyike szerint kell jelenteni:
 - (A) ha a legnagyobb szélesség az átlagos szélességet legalább 5 csomóval haladja meg, helyi rutinjelentésben és helyi különjelentésben, amennyiben zajcsökkentő eljárásokat alkalmaznak;
 - (B) ha a legnagyobb szélesség az átlagos szélességet legalább 10 csomóval haladja meg, akkor más módon;
 - iv. ha 1 csomónál kisebb szélességet jelentenek, szélcsendként kell megadni;
 - v. ha 100 csomós vagy annál nagyobb szélességet jelentenek, 99 csomónál nagyobbként kell megadni;
 - vi. ha az átlagos szélességtől való eltéréseket (széllökések) jelentenek a MET.TR.205 a) pontnak megfelelően, a szél által elért legnagyobb sebességértéket kell megadni;
 - vii. ha egy 10 perces időszakon belül a szél irányának és/vagy sebességének folyamatossága egyértelműen megszakad, akkor csak a fő széliránytól és az átlagos szélességtől való azon eltéréseket kell megadni, amelyek a folyamatosság megszakadását követően jelentkeztek.”;
- c) a b) 1. pont helyébe a következő szöveg lép:
- „1. Helyi rutinjelentésben, helyi különjelentésben, METAR és SPECI jelentésben a látástávolságot a következőképpen kell megadni: 800 m-nél kisebb látástávolság esetében 50 m-es tartományonként; 800 m-es vagy annál nagyobb, de 5 km-nél kisebb látástávolság esetében 100 m-es tartományonként; 5 km-es vagy annál nagyobb, de 10 km-nél kisebb látástávolság esetében 1 km-es tartományonként; továbbá 10 km-nek kell megadni, ha a látástávolság 10 km-es vagy annál nagyobb, kivéve, ha adottak a CAVOK jelzés használatának feltételei.”;
- d) a c) 1. pont helyébe a következő szöveg lép:
- „1. Helyi rutinjelentésben, helyi különjelentésben, METAR és SPECI jelentésben a futópálya menti látótávolságot a következőképpen kell megadni:
- i. olyan időszakokban, amikor a látótávolság vagy a futópálya menti látótávolság 1 500 m-nél kisebb.
 - ii. 400 m-nél kisebb látástávolság esetében 25 m-es tartományonként; 400 és 800 m közötti látástávolság esetében 50 m-es tartományonként; 800 m-nél nagyobb látástávolság esetében 100 m-es tartományonként.”;
- e) a c) 3. pont helyébe a következő szöveg lép:
- „3. Helyi rutinjelentésben, helyi különjelentésben, METAR és SPECI jelentésben:
- i) ha a futópálya menti látótávolság meghaladja azt a maximális értéket, amelyet az alkalmazott rendszer képes meghatározni, helyi rutinjelentésben és helyi különjelentésben az ABV rövidítés, METAR és SPECI jelentésben pedig a P rövidítés használatával kell jelenteni, és az adott rövidítést az alkalmazott rendszer által meghatározott maximális érték elé kell írni;
 - ii) ha a futópálya menti látótávolság nem éri el azt a minimális értéket, amelyet az alkalmazott rendszer képes meghatározni, helyi rutinjelentésben és helyi különjelentésben a BLW rövidítés, METAR és SPECI jelentésben pedig az M rövidítés használatával kell jelenteni, és az adott rövidítést az alkalmazott rendszer által meghatározott minimális érték elé kell írni.”;
- f) a d) 2., 3. és 4. pont helyébe a következő szöveg lép:
- „2. METAR és SPECI jelentésekben a megfigyelt aktuális időjárási képződményeket típusuk és jellemzőik, valamint adott esetben intenzitásuk tekintetében történő besorolásuk vagy a repülőtérhez való közelségük megadásával kell jelenteni.

3. Helyi rutinjelentésben, helyi különjelentésben, METAR és SPECI jelentésben szükség esetén meg kell adni az aktuális időjárási jelenségek alábbi jellemzőit is rövidítésük és – adott esetben – a releváns kritériumok feltüntetésével:

i. Zivatar (TS)

A csapadékkal járó zivatar jelentésére szolgál. Ha a repülőtér közelében mennydörgés hallatszott és villámlás látszott a megfigyelést megelőző 10 perces időszakban, de nem jelent volt megfigyelhető csapadék a repülőtéren, a TS rövidítést kell használni besorolás megadása nélkül.

ii. Túlhűlt, zúzmarás (FZ)

Túlhűlt vízcseppek vagy túlhűlt csapadék; ezt a jellemzőt az 1. függelék szerinti aktuális időjárási képződmények típusaival együtt kell feltüntetni.

4. Helyi rutinjelentésben, helyi különjelentésben, METAR és SPECI jelentésben:

- i. szükség szerint egy vagy több, de legfeljebb három, aktuális időjárási képződményt jelölő rövidítés használandó, adott esetben a jellemzők és az intenzitás vagy a repülőtérhez való közelség feltüntetésével, mely az aktuális időjárási képződmény teljes, légiközlekedési szempontból releváns leírását képezi;
- ii. a jelentés élén – a helyzettől függően – az intenzitást vagy a közelséget kell feltüntetni, és ezt követi közvetlenül az aktuális időjárási képződmény jellemzőinek, illetve típusának megadása;
- iii. amennyiben két különböző időjárást figyeltek meg, azokat két külön csoportban kell jelenteni oly módon, hogy az intenzításra vagy a közelségre vonatkozó kód arra az időjárási képződményre vonatkozzon, amely a kódot követi. Ugyanakkor a megfigyelés idején észlelt különféle csapadékfajtákat egyetlen csoportban kell jelenteni: elsőként az uralkodó csapadéktípust, mely előtt csak egyetlen, az összcsapadék intenzitására utaló besorolás tüntetendő fel.”;

- g) az e) 1. pont helyébe a következő szöveg lép:

„1. Helyi rutinjelentésben, helyi különjelentésben, METAR és SPECI jelentésben a felhőalap magasságát 10 000 lábig 100 lábanként, 10 000 láb felett pedig 1 000 lábanként kell megadni.”;

- h) az f) 1. pont helyébe a következő szöveg lép:

„1. Helyi rutinjelentésben, helyi különjelentésben, METAR és SPECI jelentésben a levegő és a harmatpont hőmérsékletét egész Celsius-fokonként kell megadni.”

- i) az f) 3. pont helyébe a következő szöveg lép:

„3. Helyi rutinjelentésben, helyi különjelentésben, METAR és SPECI jelentésben meg kell határozni a 0 °C alatti hőmérsékletet.”;

- j) a g) 1. pont helyébe a következő szöveg lép:

„1. Helyi rutinjelentésben, helyi különjelentésben, METAR és SPECI jelentésben a QNH- és a QFE-értéket tized hektopascal pontossággal kell kiszámolni és egész hektopascalonként kell megadni, négy helyiérték feltüntetésével.”;

- k) a g) 4. pont helyébe a következő szöveg lép:

„4. METAR és SPECI jelentésben csak a QNH értéket kell feltüntetni.”;

19. a MET.TR.210 pont a következőképpen módosul:

- a) az a) 2. pont helyébe a következő szöveg lép:

„2. Kijelző

Az egyes érzékelőkhöz csatlakoztatott felszíniszél-kijelzőket a légiforgalmi meteorológiai állomáson kell elhelyezni. A légiforgalmi meteorológiai állomáson és a légiforgalmi szolgálati egységnél lévő kijelzőknek ugyanazokhoz az érzékelőkhöz kell csatlakozniuk, és amennyiben elkülönített érzékelőkre van szükség, a kijelzőket egyértelmű jelöléssel kell ellátni annak azonosítása érdekében, hogy az egyes érzékelők mely futópályát vagy futópályaszakaszt figyelik.”;

b) az a) 3. ii. alpont helyébe a következő szöveg lép:

„ii. METAR és SPECI jelentések esetében: 10 perc, kivéve, ha a 10 perces periódusba beleesik a szélirány és/vagy szélesség folyamatosságának jelzett megszakadása; ilyenkor csak a megszakadás után jelentkező értékek használandók az átlagos értékek kiszámításához; ezért ebben az esetben az időközot megfelelően csökkenteni kell.”;

c) a b) 3. pont helyébe a következő szöveg lép:

„3. Kijelzők

Ha a látástávolság méréséhez műszerekkel ellátott rendszereket használnak, az egyes érzékelőkhöz kapcsolódó látástávolság-kijelzőket a légiforgalmi meteorológiai állomáson kell elhelyezni. A légiforgalmi meteorológiai állomáson és a légiforgalmi szolgálati egységnél lévő kijelzőknek ugyanazokhoz az érzékelőkhöz kell csatlakozniuk, és amennyiben elkülönített érzékelőkre van szükség, a kijelzőket egyértelmű jelöléssel kell ellátni annak azonosítása érdekében, hogy az egyes érzékelők mely területet figyelik.”;

d) a c) pont helyébe a következő szöveg lép:

„c) Futópálya menti látótávolság (RVR)

1. A futópálya menti látótávolságot méterben kell jelenteni.

2. Elhelyezés

A futópálya menti látótávolság megállapítására használt meteorológiai eszközt úgy kell elhelyezni, hogy azon terület tekintetében, amelyre a megfigyelés irányul, reprezentatív adatokat szolgáltatson.

3. Műszerekkel ellátott rendszerek

A futópálya menti látótávolság megállapításához háttérmegvilágítás-mérőre és látástávolság-mérőre van szükség a futópálya mentén, amelyeket – az illetékes hatóság meghatározása alapján – II. és III. kategóriájú műszeres megközelítési és leszállási műveletekre, valamint I. kategóriájú műszeres megközelítési és leszállási műveletekre terveztek.

4. Kijelzők

Amennyiben a futópálya menti látótávolságot műszerekkel ellátott rendszerek határozzák meg, a légiforgalmi meteorológiai állomáson el kell helyezni egy vagy – ha szükséges – több kijelzőt. A légiforgalmi meteorológiai állomáson és az ATS-egységnél lévő kijelzőknek ugyanazokhoz az érzékelőkhöz kell csatlakozniuk, és amennyiben elkülönített érzékelőkre van szükség, a kijelzőket egyértelmű jelöléssel kell ellátni annak azonosítása érdekében, hogy az egyes érzékelők mely futópályát vagy futópályaszakaszt figyelik.

5. Átlagolás

i. Amennyiben a futópálya menti látótávolság megállapításához műszerekkel ellátott rendszereket alkalmaznak, azok eredményét legalább 60 másodpercenként aktualizálni kell annak érdekében, hogy aktuális és reprezentatív értékeket lehessen megadni.

ii. A futópálya menti látótávolság értékeinek átlagos periódusa:

(A) helyi rutinjelentés és helyi különjelentés esetében és az ATS-egységnél lévő RVR-kijelzők tekintetében: 1 perc;

(B) METAR és SPECI jelentések esetében 10 perc, kivéve, ha a megfigyelést közvetlenül megelőző 10-perces periódusba beleesik az RVR-értékek folyamatosságának jelzett megszakadása; ilyenkor csak ezek a megszakadás után jelentkező értékek használandók az átlagos értékek kiszámításához.”;

e) az e) 3. pont helyébe a következő szöveg lép:

„3. Kijelzők

Ha a felhőalap magasságának méréséhez automatizált berendezést használnak, a légiforgalmi meteorológiai állomáson el kell helyezni legalább egy kijelzőt. A légiforgalmi meteorológiai állomáson és a légiforgalmi szolgálati egységnél lévő kijelzőknek ugyanazokhoz az érzékelőkhöz kell csatlakozniuk, és amennyiben elkülönített érzékelőkre van szükség, a kijelzőket egyértelmű jelöléssel kell ellátni annak azonosítása érdekében, hogy az egyes érzékelők mely területet figyelik.”;

- f) az f) 2. pont helyébe a következő szöveg lép:
- „2. Ha a levegő és a harmatpont hőmérsékletének méréséhez automatizált berendezést használnak, a kijelzőket a légiforgalmi meteorológiai állomáson kell elhelyezni. A légiforgalmi meteorológiai állomáson és a légiforgalmi szolgálati egységnél elhelyezett kijelzőknek ugyanazokhoz az érzékelőkhöz kell csatlakozniuk.”;
- g) a g) 2. i. alpont helyébe a következő szöveg lép:
- „i. Ha a légköri nyomás, a QNH és – amennyiben a MET.TR.205 g) 3. ii. alponttal összhangban szükséges – a QFE méréséhez automatizált berendezést használnak, a barométerekkel összekapcsolt kijelzőket és a nekik megfelelő kijelzőket a légiforgalmi meteorológiai állomáson, illetve a megfelelő légiforgalmi szolgálati egységnél kell elhelyezni.”;
20. a MET.TR.215 pont a következőképpen módosul:
- a) a cím helyébe a következő szöveg lép:
- „Előrejelzések és egyéb tájékoztatás”;
- b) az e) 6. pont helyébe a következő szöveg lép:
- „6. a vulkanikus hamura, a trópusi ciklonra és az úridőjárásra vonatkozó tájékoztatást az egész útvonalra nézve.”;
21. a MET.TR.220 pont a következőképpen módosul:
- a) a b), c) és d) pont helyébe a következő szöveg lép:
- „b) A TAF-ot a 3. függelék szerinti mintának megfelelően kell kiadni.
- c) Az illetékes hatóság ettől eltérő rendelkezése hiányában a rutin TAF érvényességi ideje 9, 24 vagy 30 óra, a 9 óránál kevesebb üzemidejű repülőterekre vonatkozó forgalmi előírások figyelembevételével.
- d) A TAF-nak legkorábban 1 órával az érvényességi idő kezdete előtt továbbításra készen kell állnia.”;
- b) az e) 1. iii., iv. és v. alpont helyébe a következő szöveg lép:
- „iii. Ha 1 csomónál kisebb az előrejelzett szél sebessége, az előrejelzett szélsébséget szélcsendként kell megadni.
- iv. Ha az előrejelzés szerinti maximális szélsébség legalább 10 csomóval meghaladja az előrejelzett átlagos szélsébséget, az előrejelzett maximális szélsébséget kell megadni.
- v. Ha 100 csomós vagy annál nagyobb szélsébséget jelentenek, 99 csomónál nagyobbként kell megadni.”;
22. a MET.TR.225. c) pont a következőképpen módosul:
- a) az 1. i. és ii. alpont helyébe a következő szöveg lép:
- „i. a fő szélirány legalább 60 fokos változása, amennyiben a változás előtt és/vagy után az átlagos szélsébség legalább 10 csomó;
- ii. az átlagos szélsébség legalább 10 csomós változása.”;
- b) a 2. pont a következőképpen módosul:
- i. az i. alpont helyébe a következő szöveg lép:
- „i. A TREND előrejelzésben fel kell tüntetni a változásokat, ha a látástávolság várhatóan javul és változása elér vagy átlép a következő értékek közül legalább egyet, vagy ha a látástávolság várhatóan romlik és változása átlép a következő értékek közül legalább egyet: 150, 350, 600, 800, 1 500 vagy 3 000 m.”;
- ii. a iii. alpont helyébe a következő szöveg lép:
- „iii. A METAR és SPECI jelentéshez mellékelt TREND előrejelzésben a látástávolság az előrejelzett domináns látástávolságra utal.”;
23. a MET.TR.235. c) pont helyébe a következő szöveg lép:
- „c) A szélnyírásra vonatkozó riasztásokban pontos, aktualizált információkat kell megadni a szélnyírás olyan, megfigyelt bekövetkezéséről, amely során a szembeszél/hátszél legalább 15 csomóval változik, ami hátrányosan befolyásolhatja a légi jármű haladását a végső megközelítési útvonalon vagy a kezdeti felszállási útvonalon, valamint a futópályán történő landolás utáni gurulás vagy felszállási nekifutás során.”;

24. a MET.TR.250 pont a következőképpen módosul:

a) az a) pont helyébe a következő szöveg lép:

„a) A SIGMET-et az 5. függelék szerinti mintának megfelelően kell kiadni.”;

b) a d) pont helyébe a következő szöveg lép:

„d) A SIGMET-ben az 5. függelékben felsorolt képződmények közül csak egy tüntethető fel a megfelelő rövidítés alkalmazásával, és a felszíni szél sebességére vonatkozó 34 csomós vagy trópusi ciklonok esetében az ezt meghaladó küszöbérték megadásával.”;

c) az f) pontot el kell hagyni;

25. a MET.TR.255 pont a következőképpen módosul:

a) az a) pont helyébe a következő szöveg lép:

„a) Az AIRMET-et az 5. függelék szerinti mintának megfelelően kell kiadni.”;

b) a c) pont helyébe a következő szöveg lép:

„c) Az AIRMET-ben az 5. függelékben felsorolt jelenségek közül csak egy tüntethető fel a megfelelő rövidítés alkalmazásával, és a következő küszöbértékek megadásával, amennyiben a jelenség 100-as, hegyvidéken 150-es vagy szükség esetén ennél is magasabb repülési szint alatt van:

1. kiterjedt felszíni területen 30 csomó feletti szélesség a megfelelő iránnyal és egységekkel;
2. 5 000 m alá csökkenő látástávolsággal rendelkező kiterjedt területek, ideértve a látástávolság csökkenését okozó időjárási jelenséget is;
3. a földfelszín felett mérve 1 000 láb felhőalap-magasságú szakadozó vagy zárt felhőzettel rendelkező kiterjedt területek.”;

c) az e) pontot el kell hagyni;

26. a MET.TR.260 pont a következőképpen módosul:

a) a b) 1. pont helyébe a következő szöveg lép:

„1. a következő képződményeket, melyek SIGMET üzenet kibocsátását indokolják: erős jegesedés, erős turbulencia, zivatar és zivatarfelhők, melyek sötétek, tartósak, beágyazódtak vagy szellőkésvonalaknál, homokviharoknál/porviharoknál és vulkánkitöréseknél vagy radioaktív anyagok légkörbe jutásánál keletkeznek, és amelyek várhatóan befolyásolják a kis magasságban történő repüléseket”;

b) a c) pont helyébe a következő szöveg lép:

„c) Ha az illetékes hatóság meghatározta, hogy 100-as, hegyvidéken 150-es vagy szükség esetén ennél is magasabb repülési szint alatti forgalom sűrűsége kis magasságon történő repülésekre vonatkozó területi előrejelzésekkel kombinált AIRMET kibocsátását indokolja, körzeti előrejelzéseket kell kiadni a földfelszín és a 100-as, hegyvidéken 150-es vagy szükség esetén ennél is magasabb repülési szintek közötti réteg tekintetében, és azoknak információkat kell tartalmazniuk a kis magasságban történő repüléseket veszélyeztető útvonali időjárási képződményekről.”;

27. a 4. fejezet címének helyébe a következő szöveg lép:

„4. fejezet – A vulkanikus hamu tájékoztató központokra (VAAC) vonatkozó műszaki követelmények”;

28. a MET.TR.265. pont helyébe a következő szöveg lép:

„MET.OR.265 A vulkanikus hamu tájékoztató központok feladatai

A vulkanikus hamuról szóló tájékoztatást a 6. függelék szerinti mintának megfelelően kell kiadni. Ha nem állnak rendelkezésre rövidítések, minimális közlésre szorítókozó, kódolatlan angol nyelvet kell használni.”;

29. a MET.TR.270. pont helyébe a következő szöveg lép:

„MET.TR.270 A trópusi ciklon tájékoztató központok feladatai

A trópusi ciklonokról szóló tájékoztatást a 7. függelék szerinti mintának megfelelően, akkor kell kiadni, ha egy 10 perces időszakban az átlagos felszíni szélesség maximuma várhatóan eléri vagy meghaladja a 34 csomót a tájékoztatás tárgyidőszakában.”;

30. az 5. fejezet címének helyébe a következő szöveg lép:

„5. fejezet – A trópusi ciklon tájékoztató központokra (TCAC) vonatkozó műszaki követelmények”;

31. a MET.TR.275 pont a következőképpen módosul:

a) az a) pont helyébe a következő szöveg lép:

„a) A globális előrejelző központoknak rácsponkéntként feldolgozott meteorológiai adatokat kell használniuk a raszteres globális előrejelzésekhez és az időjárási képződmények előrejelzéseihez.”;

b) a b) pont a következőképpen módosul:

i. az 1. viii. alpont helyébe a következő szöveg lép:

„viii. turbulencia.”;

ii. a 2. pont helyébe a következő szöveg lép:

„2. az 1. pont szerinti előrejelzést bocsátanak ki és azt a technikailag lehetséges leggyorsabb idő alatt, de legkésőbb 5 órával a megfigyelés standard ideje után teszik közzé.”;

iii. a 3. pont helyébe a következő szöveg lép:

„3. rácsponkéntként formájában feldolgozott előrejelzést adnak ki, amelyhez szabályos négyzetháló használtnak, és amely az alábbiakat tartalmazza:

- i) szélre vonatkozó adatok a következő repülési szinteken: 50 (850 hPa), 80 (750 hPa), 100 (700 hPa), 140 (600 hPa), 180 (500 hPa), 210 (450 hPa), 240 (400 hPa), 270 (350 hPa), 300 (300 hPa), 320 (275 hPa), 340 (250 hPa), 360 (225 hPa), 390 (200 hPa), 410 (175 hPa), 450 (150 hPa), 480 (125 hPa) és 530 (100 hPa) (vízszintes felbontás: 1,25 szélességi és hosszúsági fok);
- ii) hőmérsékleti adatok a következő repülési szinteken: 50 (850 hPa), 80 (750 hPa), 100 (700 hPa), 140 (600 hPa), 180 (500 hPa), 210 (450 hPa), 240 (400 hPa), 270 (350 hPa), 300 (300 hPa), 320 (275 hPa), 340 (250 hPa), 360 (225 hPa), 390 (200 hPa), 410 (175 hPa), 450 (150 hPa) 480 (125 hPa) és 530 (100 hPa) (vízszintes felbontás: 1,25 szélességi és hosszúsági fok);
- iii) páratartalomra vonatkozó adatok a következő repülési szinteken: 50 (850 hPa), 80 (750 hPa), 100 (700 hPa), 140 (600 hPa) és 180 (500 hPa) (vízszintes felbontás: 1,25 szélességi és hosszúsági fok);
- iv) geopotenciális magassági adatok a következő repülési szinteken: 50 (850 hPa), 80 (750 hPa), 100 (700 hPa), 140 (600 hPa), 180 (500 hPa), 210 (450 hPa), 240 (400 hPa), 270 (350 hPa), 300 (300 hPa), 320 (275 hPa), 340 (250 hPa), 360 (225 hPa), 390 (200 hPa), 410 (175 hPa), 450 (150 hPa) 480 (125 hPa) és 530 (100 hPa) (vízszintes felbontás: 1,25 szélességi és hosszúsági fok);
- v) a legerősebb szél iránya, sebessége és repülési szintje (vízszintes felbontás: 1,25 szélességi és hosszúsági fok);
- vi) a tropopauza hőmérséklete és repülési szintje (vízszintes felbontás: 1,25 szélességi és hosszúsági fokok);
- vii) jegesedés a következő repülési szintek centrumában lévő rétegekben: 60 (800 hPa), 100 (700 hPa), 140 (600 hPa), 180 (500 hPa), 240 (400 hPa) és 300 (300 hPa) (vízszintes felbontás: 0,25 szélességi és hosszúsági fok);
- viii) turbulencia a következő repülési szintek centrumában lévő rétegekben: 100 (700 hPa), 140 (600 hPa), 180 (500 hPa), 240 (400 hPa), 270 (350 hPa), 300 (300 hPa), 340 (250 hPa), 390 (200 hPa) és 450 (150 hPa) (vízszintes felbontás: 0,25 szélességi és hosszúsági fok);
- ix) a zivatarfelhők felhőalapjának és felhőtetőjének vízszintes kiterjedése és repülési szintjei (vízszintes felbontás: 0,25 szélességi és hosszúsági fok).”;

c) a c) pont a következőképpen módosul:

i. az 1. pont helyébe a következő szöveg lép:

„1. SIGWX előrejelzéseket készítenek, a naponta négyszeri előrejelzésnek rögzített időpontokra nézve kell érvényesnek lennie 24 órával az előrejelzés alapjául szolgáló szinoptikus adatok időpontja (00.00, 06.00, 12.00 és 18.00 UTC) után. Az egyes előrejelzéseket a technikailag lehetséges leggyorsabb idő alatt, de szokásos műveletek esetén legkésőbb 7 órával a megfigyelés standard ideje után, készenléti műveletek esetén pedig legkésőbb 9 órával a megfigyelés standard ideje után kell közzétenni;”

ii. a 3. i. alpont helyébe a következő szöveg lép:

„i. trópusi ciklon, feltéve, hogy egy 10 perces időszakban az átlagos felszíni szélsősebesség maximuma várhatóan eléri vagy meghaladja a 34 csomót;”

d) a d) pont helyébe a következő szöveg lép:

„d) A 100 és 450 közötti repülési szintek tekintetében középhintű SIGWX előrejelzéseket kell kiadni korlátozott földrajzi területekre.”;

32. az 1. függelék helyébe a következő szöveg lép:

„1. függelék

METAR és SPECI minta

Jelmagyarázat:

M = kötelezően feltüntetendő;

C = feltételesen feltüntetendő, az időjárási körülményektől vagy a megfigyelés módjától függően;

O = tetszés szerint feltüntethető.

1. megjegyzés: A METAR és SPECI jelentésben foglalt numerikus elemek tartományait és felbontásait külön táblázat tartalmazza, lásd e minta alatt.

2. megjegyzés: A rövidítések magyarázatait lásd a Procedures for Air Navigation Services – Abbreviations and Codes (PANS-ABC) c. 8400 sz. ICAO-dokumentumban.

3. megjegyzés: A „Hiv.” oszlopban szereplő számok csak az egyértelműséget és a könnyebb hivatkozást szolgálják, és nem képezik a METAR és a SPECI részét.

Hiv.	Elem	Tartalom	Minta	
1	A jelentés típusának azonosítása (M)	A jelentés típusa (M)	METAR, METAR COR, SPECI vagy SPECI COR	
2	Helységazonosító kód (M)	ICAO helységazonosító kód (M)	nnnn	
3	A megfigyelés ideje (M)	A megfigyelés dátuma és időpontja (UTC) (M)	nnnnnnZ	
4	Automatizált vagy elmaradt jelentés azonosítása (C)	Automatizált vagy elmaradt jelentés azonosítója (C)	AUTO vagy NIL	
5	A METAR VÉGE, HA A JELENTÉS ELMARAD.			
6	Felszíni szél (M)	Szélirány (M)	nnn vagy/// (°)	VRB
		Szélsősebesség (M)	[P]nn[n] vagy// (°)	
		Szélsősebesség jelentős eltérései (C)	G[P]nn[n]	

		Mértékegységek (M)	KT			C A V O K
		Szélirány jelentős eltérései (C)	nnnVnnn	–		
7	Látástávolság (M)	Domináns vagy legkisebb látástávolság (M)	nnnn vagy//// (¹)			
		Legkisebb látástávolság és annak iránya (C)	nnnn[N] vagy nnnn[NE] vagy nnnn[E] vagy nnnn[SE] vagy nnnn[S] vagy nnnn[SW] vagy nnnn[W] vagy nnnn[NW]			
8	Futópálya menti látótávolság (C) (²)	Az elem neve (M)	R			
		Futópálya (M)	nn[L]/vagynn[C]/vagy nn[R]/			
		Futópálya menti látótávolság (M)	[P vagy M]nnnn vagy//// (¹)			
		A futópálya menti látótávolság korábbi tendenciája (C)	U, D vagy N			
9	A pillanatnyi időjárási helyzet (C)	A pillanatnyi időjárás intenzitása vagy közelsége (C)	– vagy +	–	VC	
		A pillanatnyi időjárás jellemzői és típusa (M)	DZ vagy RA vagy SN vagy SG vagy PL vagy DS vagy SS vagy FZDZ vagy FZRA vagy FZUP (⁴) vagy FC (³) vagy SHGR vagy SHGS vagy SHRA vagy SHSN vagy SHUP (⁴) vagy TSGR vagy TSGS vagy TSRA vagy TSSN vagy TSUP (⁴) vagy UP (⁴)	FG vagy BR vagy SA vagy DU vagy HZ vagy FU vagy VA vagy SQ vagy PO vagy TS vagy BCFG vagy BLDU vagy BLSA vagy BLSN vagy DRDU vagy DRSA vagy DRSN vagy FZFG vagy MIFG vagy PRFG vagy // (¹)	FG vagy PO vagy FC vagy DS vagy SS vagy TS vagy SH vagy BLSN vagy BLSA vagy BLDU vagy VA	
10	Felhőzet (M)	Felhőfedettség és a felhőalap magassága vagy függőleges látástávolság (M)	FEWnnn vagy SCTnnn vagy BKNnnn vagy OVCnnn vagy FEW/// (¹) vagy SCT/// (¹) vagy BKN/// (¹) vagy OVC/// (¹) vagy ///nnn (¹) vagy ///// (¹)	VVnnn vagy VV/// (¹)	NSC vagy NCD (⁴)	
		Felhőtípus (C)	CB vagy TCU vagy/// (¹), (⁵)	–		

C
A
V
O
K

11	A levegő és a harmatpont hőmérséklete (M)	A levegő és a harmatpont hőmérséklete (M)	[M]nn/[M]nn vagy ///[M]nn ⁽¹⁾ vagy [M]nn/// ⁽¹⁾ vagy /// ⁽¹⁾			
12	Légnyomás-értékek (M)	Az elem neve (M)	Q			
		QNH (M)	nnnn vagy /// ⁽¹⁾			
13	Kiegészítő információk (C)	Pillanatnyi időjárás (C)	RERASN vagy REFZDZ vagy REFZRA vagy REDZ vagy RE[SH]RA vagy RE[SH]SN vagy RESG vagy RESHGR vagy RESHGS vagy REBLN vagy RESS vagy REDS vagy RETSRA vagy RETSSN vagy RETSGR vagy RETSGS vagy RETS vagy REFC vagy REVA vagy REPL vagy REUP ⁽⁴⁾ vagy REFZUP ⁽⁴⁾ vagy RETSUP ⁽⁴⁾ vagy RESHUP ⁽⁴⁾ vagy RE// ⁽¹⁾			
		Szélnyírás (C)	WS Rnn[L] vagy WS Rnn[C] vagy WS Rnn[R] vagy WS ALLRWY			
		A tengerfelszín hőmérséklete és tengervíz viszonyok vagy mértékadó hullámmagasság (C)	W[M]nn/Sn vagy W///Sn ⁽¹⁾ vagy W[M]nn/S/ ⁽¹⁾ vagy W[M]nn/Hn[n][n] vagy W///Hn[n][n] ⁽¹⁾ vagy W[M]nn/H// ⁽¹⁾			
14	Tendencia-előrejelzés (O)	Változási mutató (M)	NOSIG	BECMG vagy TEMPO		
		Változási időszak (C)		FMnnnn és/vagy TLnnnn vagy ATnnnn		
		Szél (C)		nnn[P]nn[G[P]nn]KT		
		Domináns látástávolság (C)		nnnn		
		Időjárási jelenség: intenzitás (C)		– vagy +	–	N S W
		Időjárási jelenség: jellemzők és típus (C)		DZ vagy RA vagy SN vagy SG vagy PL vagy DS vagy SS vagy FZDZ vagy FZRA vagy SHGR vagy SHGS vagy SHRA vagy SHSN vagy TSGR vagy TSGS vagy TSRA vagy TSSN	FG vagy BR vagy SA vagy DU vagy HZ vagy FU vagy VA vagy SQ vagy PO vagy FC vagy TS vagy BCFG vagy BLDU vagy BLSA vagy BLSN vagy DRDU vagy DRSA vagy DRSN vagy FZFG vagy MIFG vagy PRFG	
		Felhőtakaró és a felhőalap magassága vagy függőleges látástávolság (C)		FEWnnn vagy SCTnnn vagy BKNnnn vagy OVCnnn	VVnnn vagy VV///	N S C
		Felhőtípus (C)		CB vagy TCU	–	

- (¹) Ha egy időjárási tényező átmenetileg hiányzik, vagy értéke átmenetileg helytelennek minősül, akkor a szöveges üzenet rövidítésének minden egyes karakterét egy törtvonallal (/) kell helyettesíteni és a többi kódformára történő megbízható fordítás biztosítása érdekében hiányzóként kell megadni.
- (²) Fel kell tüntetni, amennyiben a látástávolság vagy a futópálya menti látótávolság < 1 500 m; legfeljebb négy futópályára vonatkoztatva.
- (³) Az »erős« tornádót vagy víztölcsért jelöl; a »mérsékelt« (külön jelölés nélkül) felszínt el nem érő felhőtölcsért jelöl.
- (⁴) Csak automatizált jelentés esetén.
- (⁵) Automatikus jelentések esetén a megfelelő felhőtípust törtvonallal (///) helyettesíthetik, az automatikus megfigyelőrendszer adottságaitól függően. Ezenkívül törtvonalak helyettesíthetik a felhőmennyiséget és/vagy a felhőmagasságot a jelentett CB vagy TCU réteg tekintetében.

A METAR és SPECI jelentésben foglalt numerikus elemek tartományai és felbontásai

Hiv.	Elem	Tartomány	Felbontás
1	Futópálya: (egységek nélkül)	01–36	1
2	Szélirány: °(kerekített érték)	000–360	10
3	Szélesség: KT	00–99 P99	1 N/A (100 vagy több)
4	Látástávolság: M	0000–0750	50
	M	0800–4 900	100
	M	5 000–9 000	1 000
	M	10 000 vagy több	0 (rögzített érték: 9 999)
5	Futópálya menti látótávolság: M	0000–0375	25
	M	0400–0750	50
	M	0800–2 000	100
6	Függőleges látástávolság: 100 FT	000–020	1
7	Felhőzet: felhőalap magassága: 100 FT	000–099 100–200	1 10
8	A levegő hőmérséklete: °C A harmatpont hőmérséklete:	–80 – +60	1
9	QNH: hPa	0850–1 100	1
10	A tengerfelszín hőmérséklete: °C	–10 – +40	1
11	Tengerviszonyok: (egységek nélkül)	0–9	1
12	Mértékadó hullámmagasság: M	0–999	0,1”

33. a 3. függelék helyébe a következő szöveg lép:

„3. függelék

TAF minta

Jelmagyarázat:

M = kötelezően feltüntetendő;

C = feltélesen feltüntetendő, az időjárási körülményektől vagy a megfigyelés módjától függően;

O = tetszés szerint feltüntethető.

1. megjegyzés: A TAF-ban foglalt numerikus elemek tartományait és felbontásait külön táblázat tartalmazza, lásd e minta alatt.
2. megjegyzés: A rövidítések magyarázatait lásd a Procedures for Air Navigation Services – Abbreviations and Codes (PANS-ABC) c. 8400 sz. ICAO-dokumentumban.
3. megjegyzés: A „Hiv.” oszlopban szereplő számok csak az egyértelműséget és a könnyebb hivatkozást szolgálják, és nem képezik a TAF részét.

Hiv.	Elem	Tartalom	Minta
1	Az előrejelzés típusának azonosítása (M)	Az előrejelzés típusa (M)	TAF vagy TAF AMD vagy TAF COR
2	Helységazonosító kód (M)	ICAO helységazonosító kód (M)	nnnn
3	Az előrejelzés kiadásának időpontja (M)	Az előrejelzés kiadásának dátuma és időpontja (UTC) (M)	nnnnnnZ
4	Az elmaradt előrejelzés azonosítása (C)	Az elmaradt előrejelzés azonosítója (C)	NIL
5	A TAF VÉGE, HA AZ ELŐREJELZÉS ELMARAD		
6	Az előrejelzés érvényességének kezdete és időtartama (M)	Az előrejelzés érvényességének kezdete és időtartama (UTC) (M)	nnnn/nnnn
7	A törölt előrejelzés azonosítása (C)	A törölt előrejelzés azonosítója (C)	CNL
8	A TAF VÉGE, HA AZ ELŐREJELZÉS TÖRLÉSRE KERÜL		
9	Felszíni szél (M)	Szélirány (M)	nnn vagy VRB
		Szélesség (M)	[P]nn[n]
		Szélesség jelentős eltérései (C)	G[P]nn[n]
		Mértékegységek (M)	KT
10	Látástávolság (M)	Domináns látástávolság (M)	nnnn
11	Időjárás (C)	Időjárási képződmények intenzitása (C) ⁽¹⁾	– vagy + –

C
A
V
O
K

		Az időjárási képződmények jellemzői és típusa (C)	DZ vagy RA vagy SN vagy SG vagy PL vagy DS vagy SS vagy FZDZ vagy FZRA vagy SHGR vagy SHGS vagy SHRA vagy SHSN vagy TSGR vagy TSGS vagy TSRA vagy TSSN		FG vagy BR vagy SA vagy DU vagy HZ vagy FU vagy VA vagy SQ vagy PO vagy FC vagy TS vagy BCFG vagy BLDU vagy BLSA vagy BLSN vagy DRDU vagy DRSA vagy DRSN vagy FZFG vagy MIFG vagy PRFG	
12	Felhőzet (M) ⁽²⁾	Felhőfedettség és a felhőalap magassága vagy függőleges látástávolság (M)	FEWnnn vagy SCTnnn vagy BKNnnn vagy OVCnnn	VVnnn vagy VV///	N S C	
		Felhőtípus (C)	CB vagy TCU	–		
13	Hőmérséklet (O) ⁽³⁾	Az elem neve (M)	TX			
		Legmagasabb hőmérséklet (M)	[M]nn/			
		A legmagasabb hőmérséklet előfordulásának dátuma és időpontja (M)	nnnnZ			
		Az elem neve (M)	TN			
		Legalacsonyabb hőmérséklet (M)	[M]nn/			
		A legalacsonyabb hőmérséklet előfordulásának dátuma és időpontja (M)	nnnnZ			
14	A fenti elemek közül legalább egynek az érvényességi időn belül várható jelentős változása (C)	Változás- vagy valószínűség-mutató (M)	PROB30 [TEMPO] vagy PROB40 [TEMPO] vagy BECMG vagy TEMPO vagy FM			
		Az előfordulás vagy változás időszaka (M)	nnnn/nnnn vagy nnnnnn			
		Szél (C)	nnn[P]nn[G[P]nn]KT vagy VRBnnKT			

		Domináns látástávolság (C)	nnnn			C A V O K
		Időjárási jelenség: intenzitás (C)	– vagy +	–	N S W	
		Időjárási jelenség: jellemzők és típusok (C)	DZ vagy RA vagy SN vagy SG vagy PL vagy DS vagy SS vagy FZDZ vagy FZRA vagy SHGR vagy SHGS vagy SHRA vagy SHSN vagy TSGR vagy TSGS vagy TSRA vagy TSSN	FG vagy BR vagy SA vagy DU vagy HZ vagy FU vagy VA vagy SQ vagy PO vagy FC vagy TS vagy BCFG vagy BLDU vagy BLSA vagy BLSN vagy DRDU vagy DRSA vagy DRSN vagy FZFG vagy MIFG vagy PRFG		
15		Felhőtakaró és a felhőalap magassága vagy függőleges látástávolság (C)	FEWnnn vagy SCTnnn vagy BKNnnn vagy OVCnnn	VVnnn vagy VV///	N S C	
		Felhőtípus (C)	CB vagy TCU	–		

(¹) Fel kell tüntetni, amennyiben alkalmazandó. A mérsékelt intenzitás nem igényel külön jelölést.

(²) Legfeljebb négy felhőrétegig.

(³) Legfeljebb négy hőmérsékleti adatból áll (két legmagasabb hőmérséklet és két legalacsonyabb hőmérséklet).

A TAF-ban foglalt numerikus elemek tartományai és felbontásai			
Hiv.	Elem	Tartomány	Felbontás
1	Szélirány: °(kerekített érték)	000–360	10
2	Szélsebesség: KT	00–99	1
3	Látástávolság: M	0000–0750	50
		0800–4 900	100
		5 000–9 000	1 000
		10 000 vagy több	0 (rögzített érték: 9 999)
4	Függőleges látástávolság: 100 FT	000–020	1

5	Felhőzet: felhőalap magassága:	100 FT	000–099 100–200	1 10
6	A levegő hőmérséklete (legmagasabb és legalacsonyabb):	°C	–80 – +60	1"

34. a 4. függelék helyébe a következő szöveg lép:

„4. függelék

Szélnyírásra vonatkozó figyelmeztetés minta

Jelmagyarázat:

M = kötelezően feltüntetendő;

C = feltételeesen feltüntetendő, amennyiben alkalmazandó.

1. megjegyzés: A szélnyírásra vonatkozó figyelmeztetésben foglalt numerikus elemek tartományait és felbontásait a 8. függelék tünteti fel.
2. megjegyzés: A rövidítések magyarázatait lásd a Procedures for Air Navigation Services – Abbreviations and Codes (PANS-ABC) c. 8400 sz. ICAO-dokumentumban.
3. megjegyzés: A „Hiv.” oszlopban szereplő számok csak az egyértelműséget és a könnyebb hivatkozást szolgálják, és nem képezik a szélnyírásra vonatkozó figyelmeztetés részét.

Hiv.	Elem	Tartalom	Minta
1	Repülőtér helységazonosító kód (M)	Repülőtér helységazonosító kód	nnnn
2	Az üzenet típusának meghatározása (M)	Üzenettípus és sorszám	WS WRNG [n]n
3	Keletkezési idő és érvényességi időszak (M)	A kiadás dátuma és időpontja, valamint adott esetben az érvényességi időszak (UTC)	nnnnnn [VALID TL nnnnnn] vagy [VALID nnnnnn/nnnnnn]
4	A TÖRLENDŐ SZÉLNYÍRÁSRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSHEZ LÁSD A MINTA VÉGÉN LÉVŐ ADATOKAT.		
5	Képződmény (M)	A képződmény azonosítása és megjelenésének helye	[MOD] vagy [SEV] WS IN APCH vagy [MOD] vagy [SEV] WS [APCH] RWYnnn vagy [MOD] vagy [SEV] WS IN CLIMB-OUT vagy [MOD] vagy [SEV] WS CLIMB-OUT RWYnnn vagy MBST IN APCH vagy MBST [APCH] RWYnnn vagy MBST IN CLIMB-OUT vagy MBST CLIMB-OUT RWYnnn
6	Megfigyelt, jelentett vagy előrejelzett képződmény (M)	Azzal kapcsolatos adat, hogy a jelenség megfigyelt vagy jelentett és várhatóan tartós vagy előrejelzett	REP AT nnnn nnnnnnnn vagy OBS [AT nnnn] vagy FCST
7	A jelenségre vonatkozó részletes adatok (C)	A szélnyírásra vonatkozó figyelmeztetés kiadását indokoló jelenség leírása	SFC WIND: nnn/nnKT nnnFT – WIND: nnn/nnKT vagy nnKT LOSS nnNM (vagy nnKM) FNA RWYnn vagy nnKT GAIN nnNM (vagy nnKM) FNA RWYnn

VAGY			
8	A szélnyírásra vonatkozó figyelmeztetés törlése	A szélnyírásra vonatkozó figyelmeztetés törlése az azonosító megadásával	CNL WS WRNG [n]n nnnnnn/nnnnnn

35. az 5A. függelék helyébe a következő szöveg lép:

„5. függelék

SIGMET és AIRMET minta

Jelmagyarázat:

M = kötelezően feltüntetendő;

C = feltételeesen feltüntetendő, amennyiben alkalmazandó; és

1. megjegyzés: A SIGMET-ben vagy AIRMET-ben foglalt numerikus elemek tartományait és felbontásait a 8. függelék tünteti fel.
2. megjegyzés: Zivatarokkal kísért erős vagy közepes jegesedés (SEV ICE, MOD ICE) vagy erős vagy közepes turbulencia (SEV TURB, MOD TURB); zivatarfelhők vagy trópusi ciklonok nem veendők figyelembe.
3. megjegyzés: A „Hiv.” oszlopban szereplő számok csak az egyértelműséget és a könnyebb hivatkozást szolgálják, és nem képezik a SIGMET vagy az AIRMET részét.

Hiv.	Elem	Tartalom	SIGMET minta	AIRMET minta
1	Repüléstájékoztató körzet (FIR)/irányítói terület (CTA) helységazonosító kódja (M)	Azon FIR-t vagy CTA-t kiszolgáló ATS-egység ICAO helységazonosító kódja, amelyre a SIGMET/AIRMET vonatkozik	nnnn	
2	Azonosító (M)	SIGMET vagy AIRMET azonosító és sorszám	SIGMET nnn	AIRMET [n][n]n
3	Érvényességi időszak (M)	Az érvényességi időszak dátumát és időpontját jelölő időcsoport (UTC)	VALID nnnnnn/nnnnnn	
4	MWO helységazonosító kód (M)	Azon MWO helységazonosító kódja, amelytől az üzenet származik, elkülönítés gondolatjellel	nnnn–	
5	Új sor			
6	FIR/CTA neve (M)	Azon FIR/CTA helységazonosító kódja és neve, amely részére a SIGMET/AIRMET üzenetet kiadták	nnnn nnnnnnnnnn FIR vagy UIR vagy FIR/UIR vagy nnnn nnnnnnnnnn CTA	nnnn nnnnnnnnnn FIR[/n]

Hiv.	Elem	Tartalom	SIGMET minta	AIRMET minta
7	A TÖRLENDŐ SIGMET VAGY AIRMET ÜZENETEKHEZ LÁSD A MINTA VÉGÉN LÉVŐ ADATOKAT.			
8	Státuszjelző (C) (¹)	Teszt vagy gyakorlat jelzője	TEST vagy EXER	TEST vagy EXER
9	Új sor			
10	Képződmény (M)	A SIGMET/AIRMET kibocsátását indokoló jelenség leírása	OBSC TS[GR] EMBD TS[GR] FRQ TS[GR] SQL TS[GR] TC nnnnnnnnnn PSN Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn] CB vagy TC NN (²) PSN Nnn[nn] vagy Snn [nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn] CB SEV TURB SEV ICE SEV ICE (FZRA) SEV MTW HVY DS HVY SS [VA ERUPTION] [MT nnnnnnnnnn] [PSN Nnn[nn] vagy Snn[nn] Ennn [nn] vagy Wnnn[nn]] VA CLD RDOACT CLD	SFC WIND nnn/nn[n]KT SFC VIS [n][n]nnM (nn) ISOL TS[GR] OCNL TS[GR] MT OBSC BKN CLD BKN CLD [n]nn/[ABV][n] nnnnFT vagy BKN CLD SFC/[ABV][n] nnnnFT vagy OVC CLD [n]nn/[ABV][n] nnnnFT vagy OVC CLD SFC/[ABV][n] nnnnFT ISOL CB OCNL CB FRQ CB ISOL TCU OCNL TCU FRQ TCU MOD TURB MOD ICE MOD MTW
11	Megfigyelt vagy előrejelzett jelenség (M) (³), (⁴)	Azzal kapcsolatos adat, hogy a jelenség megfigyelt és várhatóan tartós vagy előrejelzett	OBS [AT nnnnZ] vagy FCST [AT nnnnZ]	
12	Földrajzi helyzet (C) (³), (⁴), (⁵)	Földrajzi helyzet (szélességi és hosszúsági koordináták (fokban és percben) megadásával)	Nnn[nn] Wnnn[nn] vagy Nnn[nn] Ennn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Snn[nn] Ennn[nn] vagy N OF Nnn[nn] vagy S OF Nnn[nn] vagy N OF Snn[nn] vagy S OF Snn[nn] vagy [AND] W OF Wnnn[nn] vagy E OF Wnnn[nn] vagy W OF Ennn[nn] vagy E OF Ennn[nn] vagy N OF Nnn[nn] vagy N OF Snn[nn] AND S OF Nnn[nn] vagy S OF Snn[nn] vagy W OF Wnnn[nn] vagy W OF Ennn[nn] AND E OF Wnnn[nn] vagy E OF Ennn[nn]	

Hiv.	Elem	Tartalom	SIGMET minta	AIRMET minta
			vagy N OF LINE vagy NE OF LINE vagy E OF LINE vagy SE OF LINE vagy S OF LINE vagy SW OF LINE vagy W OF LINE vagy NW OF LINE Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn] – Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn] [– Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn]] [– Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn]] [AND N OF LINE vagy NE OF LINE vagy E OF LINE vagy SE OF LINE vagy S OF LINE vagy SW OF LINE vagy W OF LINE vagy NW OF LINE Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn] – Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn [nn] [– Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn]] [– Nnn [nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn]]] vagy WI Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn] – Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn] – Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn] – [Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn] – Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn [nn]] ⁽⁶⁾ vagy ENTIRE UIR vagy ENTIRE FIR vagy ENTIRE FIR/UIR vagy ENTIRE CTA vagy WI nnnKM (vagy nnnNM) OF TC CENTRE ⁽⁷⁾ vagy WI nnKM (vagy nnNM) OF Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn [nn] vagy Ennn[nn] ⁽⁸⁾	
13	Szint (C)	Repülési szint vagy magasság	[SFC/]FLnnn vagy [SFC/][n]nnnnFT (vagy [SFC/]nnnnM) FLnnn/nnn vagy TOP FLnnn vagy [TOP] ABV FLnnn vagy (vagy [TOP] ABV [n]nnnnFT) [[n]nnnn/] [n]nnnnFT) vagy [n]nnnnFT/]FLnnn vagy TOP [ABV vagy BLW] FLnnn ⁽⁷⁾	
14	Mozgás vagy várható mozgás (C) ⁽³⁾ , ⁽⁹⁾ , ⁽¹⁰⁾	Mozgás vagy várható mozgás (irány és sebesség) a tizenhatos beosztású tájoló egyik értékének megadásával vagy helyben maradás	MOV N [nnKMH] vagy MOV NNE [nnKMH] vagy MOV NE [nnKMH] vagy MOV ENE [nnKMH] vagy MOV E [nnKMH] vagy MOV ESE [nnKMH] vagy MOV SE [nnKMH] vagy MOV SSE [nnKMH] vagy MOV S [nnKMH] vagy MOV SSW [nnKMH] vagy MOV SW [nnKMH] vagy MOV WSW [nnKMH] vagy MOV W [nnKMH] vagy MOV WNW [nnKMH] vagy MOV NW [nnKMH] vagy MOV NNW [nnKMH] (vagy MOV N [nnKT] vagy MOV NNE [nnKT] vagy MOV NE [nnKT] vagy MOV ENE [nnKT] vagy MOV E [nnKT] vagy MOV ESE [nnKT] vagy MOV SE [nnKT] vagy MOV SSE [nnKT] vagy MOV S [nnKT] vagy MOV SSW [nnKT] vagy MOV SW [nnKT] vagy MOV WSW [nnKT] vagy MOV W [nnKT] vagy MOV WNW [nnKT] vagy MOV NW [nnKT] vagy MOV NNW [nnKT]) vagy STNR	

Hiv.	Elem	Tartalom	SIGMET minta	AIRMET minta
15	Az intenzitás változása (C) ⁽³⁾	Az intenzitás várható változása	INTSF vagy WKN vagy NC	
16	Előrejelzett idő (C) ⁽³⁾ , ⁽⁴⁾ , ⁽⁹⁾	A jelenség előrejelzett ideje	FCST AT nnnnZ	–
17	Trópusi ciklon előrejelzett helyzete (C) ⁽⁷⁾	Trópusi ciklon középpontjának előrejelzett helyzete	TC CENTRE PSN Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn] vagy TC CENTRE PSN Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn [nn] CB ⁽¹¹⁾	–
18	Előrejelzett helyzet (C) ⁽³⁾ , ⁽⁴⁾ , ⁽⁵⁾ , ⁽⁹⁾	A képződmény előrejelzett helyzete a SIGMET érvényességi időszakának végén ⁽¹²⁾	Nnn[nn] Wnnn[nn] vagy Nnn[nn] Ennn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Snn[nn] Ennn[nn] vagy N OF Nnn[nn] vagy S OF Nnn[nn] vagy N OF Snn[nn] vagy S OF Snn[nn] [AND] W OF Wnnn[nn] vagy E OF Wnnn[nn] vagy W OF Ennn[nn] vagy E OF Ennn[nn] vagy N OF Nnn[nn] vagy N OF Snn[nn] AND S OF Nnn[nn] vagy S OF Snn [nn] vagy W OF Wnnn[nn] vagy W OF Ennn [nn] AND E OF Wnnn[nn] vagy E OF Ennn[nn] vagy N OF LINE vagy NE OF LINE vagy E OF LINE vagy SE OF LINE vagy S OF LINE vagy SW OF LINE vagy W OF LINE vagy NW OF LINE Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn [nn] – Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn] [– Nnn [nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn]] [AND N OF LINE vagy NE OF LINE vagy E OF LINE vagy SE OF LINE vagy S OF LINE vagy SW OF LINE vagy W OF LINE vagy NW OF LINE Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn [nn] – Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn] [– Nnn [nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn]]] vagy	–

Hiv.	Elem	Tartalom	SIGMET minta	AIRMET minta
			WI Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn [nn] vagy Ennn[nn] – Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn] – Nnn[nn] vagy Snn [nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn] – Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn [nn] vagy Ennn[nn] ⁽⁶⁾ vagy ENTIRE FIR vagy ENTIRE UIR vagy ENTIRE FIR/UIR vagy ENTIRE CTA vagy NO VA EXP ⁽¹³⁾ vagy WI nnKM (vagy nnNM) OF Nnn [nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn] ⁽⁸⁾ vagy WI nnnKM (nnnNM) OF TC CENTRE ⁽⁷⁾	
19	Elemek ismétlése (C) ⁽¹⁴⁾	Vulkáni hamufelhőre vagy trópusi ciklonra vonatkozó SIGMET-ben foglalt elemek ismétlése	[AND] ⁽¹⁴⁾	–
20	Az ismétlődő elemeket új sorban adja meg			
	VAGY			
21	SIGMET/AIRMET törlése (C)	SIGMET/AIRMET üzenet törlése az azonosító megadásával	CNL SIGMET nnn nnnnnn/nnnnnn vagy CNL SIGMET nnn nnnnnn/nnnnnn [VA MOV TO nnnn FIR] ⁽¹³⁾	CNL AIRMET [n][n]n nnnnnn/nnnnnn

⁽¹⁾ Csak akkor használandó, ha SIGMET/AIRMET kiadásával jelzik, hogy teszt vagy gyakorlat zajlik. Ha a „TEST” vagy az „EXER” kód szerepel, az üzenet tartalmazhat olyan információt, amelyet nem szabad operatív módon használni; egyébként az üzenet közvetlenül a „TEST” kifejezés után véget ér.
⁽²⁾ El nem nevezett trópusi ciklon esetében használandó.
⁽³⁾ Abban az esetben, ha a vulkáni hamufelhő egynél több területet fed le a FIR-en belül, ezeket az elemeket szükség szerint meg lehet ismételni. Minden egyes helység és előrejelzett helyzet előtt meg kell adni a megfigyelés időpontját vagy az előrejelzett időpontot.
⁽⁴⁾ Abban az esetben, ha a trópusi ciklonnal kísért zivatarfelhők egynél több területet fednek le a FIR-en belül, ezeket az elemeket szükség szerint meg lehet ismételni. Minden egyes helység és előrejelzett helyzet előtt meg kell adni a megfigyelés időpontját vagy az előrejelzett időpontot.
⁽⁵⁾ A radioaktív felhőre vonatkozó SIGMET esetében a „helység” és az „előrejelzett helyzet” elemekre csak a WITHIN (WI) használandó.
⁽⁶⁾ A koordináták számának korlátozottnak kell lennie, és normális esetben nem haladhatja meg a hetet.
⁽⁷⁾ Csak trópusi ciklonokra vonatkozó SIGMET esetében.

- (⁸) Csak radioaktív felhőre vonatkozó SIGMET esetében. A forrástól számított legfeljebb 30 kilométeres (vagy 16 tengeri mérföldes) sugarú kör és a felszíntől (SFC) a repüléstájékoztató körzet/magaslégtéri repüléstájékoztató körzet (FIR/UIR) vagy az irányítói terület (CTA) felső határáig terjedő függőleges kiterjedés alkalmazandó.
- (⁹) Az „előrejelzett idő” és az „előrejelzett helyzet” elem nem használandó a „mozgás vagy várható mozgás” elemmel együtt.
- (¹⁰) A radioaktív felhőre vonatkozó SIGMET esetében a „mozgás vagy várható mozgás” elemre csak a STATIONARY (STNR) használandó.
- (¹¹) A „CB” kifejezés akkor használandó, ha az üzenetben szerepel a zivatarfelhő előrejelzett helyzete.
- (¹²) A trópusi ciklonokkal együtt előforduló zivatarfelhő (CB) előrejelzett helyzete a trópusi ciklon középpontjának előrejelzett idejére vonatkozik, nem pedig a SIGMET érvényességi időszakának végére.
- (¹³) Csak vulkanikus hamura vonatkozó SIGMET esetében.
- (¹⁴) Egnél több, az érintett FIR-t egyidejűleg érintő trópusi ciklonhoz kapcsolódó vulkáni hamufelhő vagy zivatarfelhő esetén használandó.

36. az 5B. függelék el kell hagyni;

37. a 6. függelék helyébe a következő szöveg lép:

„6. függelék

Vulkanikus hamura vonatkozó tájékoztatás minta

Jelmagyarázat:

M = kötelezően feltüntetendő;

O = tetszés szerint feltüntethető;

C = feltételesen feltüntetendő, amennyiben alkalmazandó.

1. megjegyzés: A vulkanikus hamura vonatkozó tájékoztatásban foglalt numerikus elemek tartományait és felbontásait a 8. függelék tünteti fel.
2. megjegyzés: A rövidítések magyarázatait lásd a Procedures for Air Navigation Services – Abbreviations and Codes (PANS-ABC) c. 8400 sz. ICAO-dokumentumban.
3. megjegyzés: Az elemekre vonatkozó feliratok mindegyike után kötelező kettőspontot (:) tenni.
4. megjegyzés: A „Hiv.” oszlopban szereplő számok csak az egyértelműséget és a könnyebb hivatkozást szolgálják, és nem képezik a vulkanikus hamura vonatkozó tájékoztatás részét.

Hiv.	Elem	Tartalom	Minta
1	Az üzenet típusának meghatározása (M)	Üzenet típusa	VA ADVISORY
2	Új sor		
3	Státuszjelző (C) (!)	Teszt vagy gyakorlat jelzője	STATUS: TEST vagy EXER
4	Új sor		
5	Keletkezési idő (M)	Év, hónap, nap, időpont (UTC)	DTG: nnnnnnnn/nnnnZ
6	Új sor		
7	A vulkanikus hamu tájékoztató központ neve (M)	A vulkanikus hamu tájékoztató központ neve	VAAC: nnnnnnnnnnnn

Hiv.	Elem	Tartalom	Minta
8	Új sor		
9	A vulkán neve (M)	A vulkán neve és IAVCEI (International Association of Volcanology and Chemistry of the Earth's Interior – Nemzetközi Vulkanológiai és Geokémiai Szövetség) száma	VOLCANO: nnnnnnnnnnnnnnnnnnnnn [nnnnnn] vagy UNKNOWN vagy UNNAMED
10	Új sor		
11	A vulkán helye (M)	A vulkán helyzete fokban és percben megadva	PSN: Nnnnn vagy Snnnn Wnnnnn vagy Ennnnn vagy UNKNOWN
12	Új sor		
13	Állam vagy régió (M)	Állam vagy régió, ha a hamufelhőt nem egy állam területe fölött jelentik	AREA: nnnnnnnnnnnnnnnnnnnnn vagy UNKNOWN
14	Új sor		
15	Csúcsmagasság (M)	Csúcsmagasság méterben (vagy lábban)	SUMMIT ELEV: nnnnM (vagy nnnnnFT) vagy SFC vagy UNKNOWN
16	Új sor		
17	Tájékoztató üzenet száma (M)	Tájékoztató üzenet száma: az évszám teljesen kiírva és az üzenet száma (külön sorszám minden vulkánhoz)	ADVISORY NR: nnnn/nnnn
18	Új sor		
19	Információforrás (M)	Információforrás szöveges formában	INFO SOURCE: Legfeljebb 32 karakteres szöveg
20	Új sor		
21	Színkód (O)	Légiforgalmi színkód	AVIATION COLOUR CODE: RED vagy ORANGE vagy YELLOW vagy GREEN vagy UNKNOWN vagy NOT GIVEN vagy NIL
22	Új sor		
23	A vulkánkitöréssel kapcsolatos részletes adatok (M) (?)	A vulkánkitöréssel kapcsolatos részletes adatok (többek között a kitörés(ek) dátuma/ időpontja)	ERUPTION DETAILS: Legfeljebb 64 karakteres szöveg vagy UNKNOWN
24	Új sor		
25	A vulkáni hamufelhők megfigyelésének (vagy becslésének) időpontja (M)	A vulkáni hamufelhők megfigyelésének (vagy becslésének) dátuma és időpontja (UTC)	OBS (vagy EST) VA DTG: nn/nnnnZ
26	Új sor		

Hiv.	Elem	Tartalom	Minta
27	Megfigyelt vagy becsült vulkáni hamufelhők (M)	A megfigyelt vagy becsült vulkáni hamufelhők vízszintes (fokban és percben) és függőleges kiterjedése a megfigyelés időpontjában, vagy – ha az alap magassága nem ismert – a megfigyelt vagy becsült vulkáni hamufelhők tetejének magassága; A megfigyelt vagy becsült vulkáni hamufelhők mozgása	OBS VA CLD vagy EST VA CLD: TOP FLnnn vagy SFC/FLnnn vagy FLnnn/nnn [nnKM WID LINE BTN (nnNM WID LINE BTN)] Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn [nn] – Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn][– Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn] – Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn [nn] vagy Ennn[nn] – Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn]] MOV N nnKMH (vagy KT) vagy MOV NE nnKMH (vagy KT) vagy MOV E nnKMH (vagy KT) vagy MOV SE nnKMH (vagy KT) vagy MOV S nnKMH (vagy KT) vagy MOV SW nnKMH (vagy KT) vagy MOV W nnKMH (vagy KT) vagy MOV NW nnKMH (vagy KT) vagy VA NOT IDENTIFIABLE FM SATELLITE DATA WIND FLnnn/nnn nnn/nn[n]KT ⁽³⁾ vagy WIND FLnnn/nnn VRBnnKT vagy WIND SFC/FLnnn nnn/nn[n]KT vagy WIND SFC/FLnnn VRBnnKT
28	Új sor		
29	A vulkáni hamufelhők előrejelzett magassága és helyzete (+ 6 HR) (M)	Dátum és időpont (UTC) (a 12. pontban megadott, vulkáni hamufelhők megfigyelésének (vagy becslésének) időpontjától számított 6 óra) Az egyes vulkáni hamufelhőtömegek előrejelzett magassága és helyzete (fokban és percben) a meghatározott érvényességi időszakban	FCST VA CLD +6 HR: nn/nnnnZ SFC vagy FLnnn/[FL]nnn [nnKM WID LINE BTN (nnNM WID LINE BTN)] Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn] – Nnn[nn] vagy Snn [nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn][– Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn] – Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn] – Nnn [nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn]] ⁽⁴⁾ , ⁽⁵⁾ vagy NO VA EXP vagy NOT AVBL vagy NOT PROVIDED
30	Új sor		
31	A vulkáni hamufelhők előrejelzett magassága és helyzete (+ 12 HR) (M)	Dátum és időpont (UTC) (a 12. pontban megadott, vulkáni hamufelhők megfigyelésének (vagy becslésének) időpontjától számított 12 óra) Az egyes vulkáni hamufelhőtömegek előrejelzett magassága és helyzete (fokban és percben) a meghatározott érvényességi időszakban	FCST VA CLD +12 HR: nn/nnnnZ SFC vagy FLnnn/[FL]nnn [nnKM WID LINE BTN (nnNM WID LINE BTN)] Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn] – Nnn[nn] vagy Snn [nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn][– Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn] – Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn] – Nnn [nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn]] ⁽⁴⁾ , ⁽⁵⁾ vagy NO VA EXP vagy NOT AVBL vagy NOT PROVIDED
32	Új sor		

Hiv.	Elem	Tartalom	Minta
33	A vulkáni hamufelhők előrejelzett magassága és helyzete (+ 18 HR) (M)	Dátum és időpont (UTC) (a 12. pontban megadott, vulkáni hamufelhők megfigyelésének (vagy becslésének) időpontjától számított 18 óra) Az egyes vulkáni hamufelhőtömegek előrejelzett magassága és helyzete (fokban és percben) a meghatározott érvényességi időszakban	FCST VA CLD +18 HR: nn/nnnnZ SFC vagy FLnnn/[FL]nnn [nnKM WID LINE BTN (nnNM WID LINE BTN)] Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn] – Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn] [– Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn] – Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn] – Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn] ⁽⁴⁾ , ⁽⁵⁾ vagy NO VA EXP vagy NOT AVBL vagy NOT PROVIDED
34	Új sor		
35	Megjegyzések (M) ⁽²⁾	Szükség szerinti megjegyzések	RMK: Legfeljebb 256 karakteres szöveg vagy NIL
36	Új sor		
37	Következő tájékoztatás (M)	Év, hónap, nap, időpont (UTC)	NXT ADVISORY: nnnnnnnn/nnnnZ vagy NO LATER THAN nnnnnnnn/nnnnZ vagy NO FURTHER ADVISORIES vagy WILL BE ISSUED BY nnnnnnnn/nnnnZ

⁽¹⁾ Csak akkor használandó, ha a kiadott üzenet azt jelzi, hogy teszt vagy gyakorlat zajlik. Ha a „TEST” vagy az „EXER” kód szerepel, az üzenet tartalmazhat olyan információt, amelyet nem szabad operatív módon használni; egyébként az üzenet közvetlenül a „TEST” kifejezés után véget ér.

⁽²⁾ A „resuspended” kifejezést a szél által felkavart vulkanikushamu-lerakódásra használandó.

⁽³⁾ Ha a vulkáni hamufelhőt jelentik (pl. AIREP), de a műholdas adatok alapján nem azonosítható.

⁽⁴⁾ A térképen Mercator-vetületben meghúzott egyenes vonal két pont között vagy a földrajzi hosszúságvonaleket állandó szögben metsző egyenes vonal két pont között.

⁽⁵⁾ Legfeljebb négy kiválasztott rétegig.

38. a 7. függelék helyébe a következő szöveg lép:

„7. függelék

Trópusi ciklonra vonatkozó tájékoztatás minta

Jelmagyarázat:

M = kötelezően feltüntetendő;

C = feltételesen feltüntetendő, amennyiben alkalmazandó;

O = tetszés szerint feltüntethető;

= = a kettősvonal azt jelzi, hogy a mögötte álló szöveg a következő sorba írandó.

1. megjegyzés: A trópusi ciklonra vonatkozó tájékoztatásban foglalt numerikus elemek tartományait és felbontásait a 8. függelék tünteti fel.

2. megjegyzés: A rövidítések magyarázatait lásd a Procedures for Air Navigation Services – Abbreviations and Codes (PANS-ABC) c. 8400 sz. ICAO-dokumentumban.

3. megjegyzés: Az elemekre vonatkozó feliratok mindegyike után kötelező kettőspontot (:) tenni.

4. megjegyzés: A „Hiv.” oszlopban szereplő számok csak az egyértelműséget és a könnyebb hivatkozást szolgálják, és nem képezik a trópusi ciklonokra vonatkozó tájékoztatás részét.

Hiv.	Elem	Tartalom	Minta
1	Az üzenet típusának meghatározása (M)	Üzenet típusa	TC ADVISORY
2	Új sor		
3	Státuszjelző (C) (!)	Teszt vagy gyakorlat jelzője	STATUS: TEST vagy EXER
4	Új sor		
5	Keletkezési idő (M)	A kiadás éve, hónapja, napja és időpontja (UTC)	DTG: nnnnnnnn/nnnnZ
6	Új sor		
7	A trópusi ciklon tájékoztató központ neve (M)	A trópusi ciklon tájékoztató központ neve (helységazonosító kód vagy teljes név)	TCAC: nnnn vagy nnnnnnnnnn
8	Új sor		
9	A trópusi ciklon neve (M)	A trópusi ciklon neve vagy el nem nevezett ciklon esetében: »NN«	TC: nnnnnnnnnnnn vagy NN
10	Új sor		
11	Tájékoztató üzenet száma (M)	Tájékoztató üzenet: az évszám teljesen kiírva és az üzenet száma (külön sorszám minden trópusi ciklonhoz)	ADVISORY NR: nnnn/[n][n][n]
12	Új sor		
13	A trópusi ciklon középpontjának megfigyelt helyzete (M)	Dátum és időpont (UTC) és a trópusi ciklon középpontjának helyzete (fokban és percben)	OBS PSN: nn/nnnnZ Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn]
14	Új sor		
15	Megfigyelt zivatarfelhő (O) (²)	A zivatarfelhő helyzete (szélességi és hosszúsági koordináták (fokban és percben) megadásával) és függőleges kiterjedése (repülési szint)	CB: WI nnnKM (vagy nnnNM) OF TC CENTRE vagy WI (³) Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn] – Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn] – Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn] – [Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn] – Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn]] TOP [ABV vagy BLW] FLnnn NIL

Hiv.	Elem	Tartalom	Minta
16	Új sor		
17	A mozgás iránya és sebessége (M)	Mozgás iránya a tizenhatos beosztású tájoló egyik értékének megadásával és sebessége km/h-ban (vagy csomóban) vagy helyben maradás (< 2 km/óra (1 csomó))	MOV: N nnKMH (vagy KT) vagy NNE nnKMH (vagy KT) vagy NE nnKMH (vagy KT) vagy ENE nnKMH (vagy KT) vagy E nnKMH (vagy KT) vagy ESE nnKMH (vagy KT) vagy SE nnKMH (vagy KT) vagy SSE nnKMH (vagy KT) vagy S nnKMH (vagy KT) vagy SSW nnKMH (vagy KT) vagy SW nnKMH (vagy KT) vagy WSW nnKMH (vagy KT) vagy W nnKMH (vagy KT) vagy WNW nnKMH (vagy KT) vagy NW nnKMH (vagy KT) vagy NNW nnKMH (vagy KT) vagy STNR
18	Új sor		
19	Az intenzitás változása (M)	A maximális felszíni szélsősebesség változása a megfigyelés időpontjában	INTST CHANGE: INTSF vagy WKN vagy NC
20	Új sor		
21	Középponti légnyomás (M)	Középponti légnyomás (hPa-ban)	C: nnnHPA
22	Új sor		
23	A legnagyobb felszíni szél (M)	A legnagyobb felszíni szél a középpont közelében (10 perc alatt mért átlagos felszíni szélsősebesség csomóban)	MAX WIND: nn[n]KT
24	Új sor		
25	Előrejelzés a középpont helyzetéről (+ 6 HR) (M)	Dátum és időpont (UTC) (az 5. pontban megadott DTG-től számított 6 óra) A trópusciklon-középpont helyzetének előrejelzése (fokban és percben)	FCST PSN +6 HR: nn/nnnnZ Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn]
26	Új sor		
27	Előrejelzés a legnagyobb felszíni szélről (+ 6 HR) (M)	Előrejelzés a legnagyobb felszíni szélről (az 5. pontban megadott DTG-től számított 6 óra)	FCST MAX WIND +6 HR: nn[n]KT
28	Új sor		
29	Előrejelzés a középpont helyzetéről	Dátum és időpont (UTC) (az 5. pontban megadott DTG-től számított 12 óra)	FCST PSN +12 HR: nn/nnnnZ Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn]

Hiv.	Elem	Tartalom	Minta
	(+ 12 HR) (M)	A trópusciklon-középpont helyzetének előrejelzése (fokban és percben)	
30	Új sor		
31	Előrejelzés a legnagyobb felszíni szélről (+ 12 HR) (M)	Előrejelzés a legnagyobb felszíni szélről (az 5. pontban megadott DTG-től számított 12 óra)	FCST MAX WIND +12 HR: nn[n]KT
32	Új sor		
33	Előrejelzés a középpont helyzetéről (+ 18 HR) (M)	Dátum és időpont (UTC) (az 5. pontban megadott DTG-től számított 18 óra) A trópusciklon-középpont helyzetének előrejelzése (fokban és percben)	FCST PSN +18 HR: nn/nnnnZ Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn]
34	Új sor		
35	Előrejelzés a legnagyobb felszíni szélről (+ 18 HR) (M)	Előrejelzés a legnagyobb felszíni szélről (az 5. pontban megadott DTG-től számított 18 óra)	FCST MAX WIND +18 HR: nn[n]KT
36	Új sor		
37	Előrejelzés a középpont helyzetéről (+ 24 HR) (M)	Dátum és időpont (UTC) (az 5. pontban megadott DTG-től számított 24 óra) A trópusciklon-középpont helyzetének előrejelzése (fokban és percben)	FCST PSN +24 HR: nn/nnnnZ Nnn[nn] vagy Snn[nn] Wnnn[nn] vagy Ennn[nn]
38	Új sor		
39	Előrejelzés a legnagyobb felszíni szélről (+ 24 HR) (M)	Előrejelzés a legnagyobb felszíni szélről (az 5. pontban megadott DTG-től számított 24 óra)	FCST MAX WIND +24 HR: nn[n]KT
40	Új sor		
41	Megjegyzések (M)	Szükség szerinti megjegyzések	RMK: Legfeljebb 256 karakteres szöveg vagy NIL
42	Új sor		
43	A következő tájékoztató üzenet kiadásának várható ideje (M)	A következő tájékoztató üzenet kiadásának várható éve, hónapja, napja és időpontja (UTC)	NXT MSG: [BFR] nnnnnnnn/nnnnZ vagy NO MSG EXP"

- (¹) Csak akkor használandó, ha a kiadott üzenet azt jelzi, hogy teszt vagy gyakorlat zajlik. Ha a „TEST” vagy az „EXER” kód szerepel, az üzenet tartalmazhat olyan információt, amelyet nem szabad operatív módon használni; egyébként az üzenet közvetlenül a „TEST” kifejezés után véget ér.
- (²) Abban az esetben, ha a trópusi ciklonnal kísért zivatarfelhők egynél több területet fednek le a felelősségi területen belül, ezt az elemet szükség szerint meg lehet ismételni.
- (³) A koordináták száma korlátozott kell hogy legyen, és normális esetben nem haladhatja meg a hetet.

39. a 8. függelék helyébe a következő szöveg lép:

„8. függelék

A vulkanikus hamura és trópusi ciklonra vonatkozó tájékoztatásokban, a SIGMET-ben, AIRMET-ben, valamint a repülőtéri és a szélnyírásra vonatkozó figyelmeztetésekben foglalt numerikus elemek tartományai és felbontásai

Megjegyzés: A „Hiv.” oszlopban szereplő számok csak az egyértelműséget és a könnyebb hivatkozást szolgálják, és nem képezik a minta részét.

Hiv.	Elem	Tartomány	Felbontás
1	Csúcsmagasság: FT	000–27 000	1
	M	000–8 100	1
2	Tájékoztató üzenet száma: vulkanikus hamu esetében (index) (¹)	000–2 000	1
	trópusi ciklon esetében (index) (¹)	00–99	1
3	A legnagyobb felszíni szél: KT	00–99	1
4	Középponti légnyomás: hPa	850–1 050	1
5	Felszíni szélesség: KT	30–99	1
6	Felszíni látástávolság: M	0000–0750	50
	M	0800–5 000	100
7	Felhőzet: felhőalap magassága: FT	000–1 000	100
8	Felhőzet: felhőtető magassága: FT	000–9 900	100
	FT	10 00–00–60 000	1 000
9	Földrajzi szélesség: ° (fok)	00–90	1
	(perc)	00–60	1
10	Földrajzi hosszúság: ° (fok)	000–180	1
	(perc)	00–60	1
11	Repülési szint:	000–650	10
12	Mozgás: KMH	0–300	10
	KT	0–150	5”

(¹) Nem térbeli.

V. MELLÉKLET

Az (EU) 2017/373 végrehajtási rendelet VI. mellékletének 3. függeléke helyébe a következő szöveg lép:

„3. függelék

SNOWTAM-FORMANYOMTATVÁNY

(COM fejrész)	(ELSŐBBSÉGI JEL)	(CÍMZETTEK)	<=
	(KITÖLTÉS DÁTUMA ÉS IDŐPONTJA)	(A FELADÓ JELZÉSE)	<=
(Rövidített fejrész)	(SWAA* SOROZATSZÁM)	(HELYSÉGAZONOSÍTÓ KÓD)	ÉSZLELÉS DÁTUMA, IDŐPONTJA
	S W * * *		(VÁLASZTHATÓ CSOPORT)
SNOWTAM →		(Sorozatszám)	<=
Repülőgépteljesítmény-számítási szakasz			
(REPÜLŐTÉR HELYSÉGAZONOSÍTÓ KÓDJA)		M	A) <=
(ÉSZLELÉS DÁTUMA, IDŐPONTJA (A mérés befejezésének időpontja UTC szerint))		M	B) →
(KISEBB FUTÓPÁLYA AZONOSÍTÁSI SZÁM)		M	C) →
(FUTÓPÁLYA ÁLLAPOT KÓDJA (RWYCC) A FUTÓPÁLYA MINDEN HARMADÁN) (a futópálya-állapot értékelési mátrixból (RCAM) 0, 1, 2, 3, 4, 5 vagy 6)		M	D) // →
(SZENNYEZETTSÉG MÉRTÉKE SZÁZALÉKBAN MEGADVA A FUTÓPÁLYA MINDEN HARMADÁRA NÉZVE)		C	E) // →
(LAZA SZENNYEZŐDÉS MÉLYSÉGE (mm) A FUTÓPÁLYA MINDEN HARMADÁN)		C	F) // →
(ÁLLAPOT LEÍRÁSA A FUTÓPÁLYA TELJES HOSSZÁN) (A futópálya minden harmadán megmérve, attól a küszöbtől kezdődően, amelynek kisebb a futópálya azonosítási száma)		M	G) //
COMPACTED SNOW (ÖSSZENYOMOTT HÓ) DRY (SZÁRAZ) DRY SNOW (SZÁRAZ HÓ) DRY SNOW ON TOP OF COMPACTED SNOW (SZÁRAZ HÓ ÖSSZENYOMOTT HAVON) DRY SNOW ON TOP OF ICE (SZÁRAZ HÓ JÉGEN) FROST (DÉR) ICE (JÉG) SLIPPERY WET (CSÚSZÓS, NEDVES) SLUSH (LATYAK) SPECIALLY PREPARED WINTER RUNWAY (SPECIÁLISAN ELŐKÉSZÍTETT TÉLI FUTÓPÁLYA) STANDING WATER (VÍZTÓCSA) WATER ON TOP OF COMPACTED SNOW (VÍZ ÖSSZENYOMOTT HAVON) WET (NEDVES) WET ICE (NEDVES JÉG) WET SNOW (NEDVES HÓ) WET SNOW ON TOP OF COMPACTED SNOW (NEDVES HÓ ÖSSZENYOMOTT HAVON) WET SNOW ON TOP OF ICE (NEDVES HÓ JÉGEN)			→
(A FUTÓPÁLYA SZÉLESSÉGE, AMELYRE A FUTÓPÁLYA-ÁLLAPOT KÓDOK VONATKOZNAK, HA AZ KISEBB, MINT A KÖZZÉTETT SZÉLESSÉG)		O	H) <=
Helyzetfelismerési szakasz			
(CSÖKKENTETT FUTÓPÁLYAHOSSZ, HA AZ KISEBB, MINT A KÖZZÉTETT HOSSZ (m))		O	I) →
(HÓFÚVÁS A FUTÓPÁLYÁN)		O	J) →
(LAZA HOMOK A FUTÓPÁLYÁN)		O	K) →
(VEGYSZERES KEZELÉS A FUTÓPÁLYÁN)		O	L) →
(HÓPADOK A FUTÓPÁLYÁN) (Amennyiben van, a futópálya középvonalától mért távolság (m), melyet »L«, »R« vagy »LR« betűk követnek, szükség szerint.)		O	M) →
(HÓPADOK A GURULÓÚTON)		O	N) →
(HÓPADOK A FUTÓPÁLYA MELLETT)		O	O) →
(GURULÓÚT ÁLLAPOTOK)		O	P) →
(FORGALMI ELŐTÉR ÁLLAPOTOK)		O	R) →
(MÉRT SÚRLÓDÁSI EGYÜTTMUTATÓ)		O	S) →
(KÓDOLATLAN MEGJEGYZÉSEK)		O	T)) <<=
MEGJEGYZÉSEK: 1. *Írja be a 7910 sz. ICAO-dokumentum 2. része szerinti ICAO országkódot, vagy adjon meg egyéb alkalmazandó repülőtér-azonosítót. 2. Más futópályákra vonatkozó tájékoztatáshoz meg kell ismételni a B–H pontot. 3. A helyzetfelismerési szakaszban foglalt információkat meg kell ismételni minden futópálya, gurulóút és forgalmi előtér vonatkozásában. Ismétlés szükség szerint, ha jelentik. 4. A zárójelben lévő szavakat nem kell továbbítani. 5. Az A)–T) betű esetében lásd: Útmutató a SNOWTAM-formanyomtatvány kitöltéséhez, 1. b) pont.			

ÚTMUTATÓ A SNOWTAM-FORMANYOMTATVÁNY KITÖLTÉSÉHEZ

1. Általános előírások

- a) Ha a jelentés több futópályára vonatkozik, meg kell ismételni a B-P pontot (repülőgépteljesítmény-számítási szakasz).
- b) Az adatelemeket jelölő betűk csak hivatkozási célokat szolgálnak, azokat nem kell belevenni a közleményekbe. Az M (kötelező), C (feltételes) és O (opcionális) betűk a használatot jelölik, és az információkat az alábbiak szerint kell szerepeltetni.
- c) Metrikus mértékegységek használandók, és nem kell jelteni a mértékegységeket.
- d) A SNOWTAM legfeljebb 8 órán át érvényes. Új SNOWTAM-ot kell kiadni minden esetben, amikor a futópálya állapotára vonatkozó új jelentés érkezik.
- e) A SNOWTAM törli a korábbi SNOWTAM-ot.
- f) »TTAAiiii CCCC MMYYGggg (BBB)« rövidített fejrész kell beilleszteni a SNOWTAM számítógépes adatbázisokban történő automatizált feldolgozásának elősegítése érdekében. Ezeknek a szimbólumoknak az értelmezése a következő:

TT = a SNOWTAM adatok azonosítója = SW;
AA = a tagállamokhoz rendelt földrajzi azonosító, pl. LF = FRANCE;
iiii = a SNOWTAM sorszáma négy számjeggyel;
CCCC = a SNOWTAM által érintett repülőtér négybetűs helységazonosító kódja;
MMYYGggg = a megfigyelés/mérés dátuma/időpontja, ahol:
MM = hónap, pl. január = 01, december = 12;
YY = a hónap napja;
GGgg = az időpont órában (GG) és percben (gg), UTC szerint;
(BBB) = választható csoport, amely:

egy korábban azonos sorozatszámmal kiadott SNOWTAM közlemény javítása esetén = COR.

A (BBB) esetben használt zárójelek azt jelzik, hogy ez a csoport opcionális.

Ha a jelentés több futópályára vonatkozik, és egyenként megjelölik a megfigyelési/mérési dátumokat/időpontokat a B adatelem megismétlésével, a legutóbbi megfigyelési/mérési dátumot/időpontot kell beilleszteni a rövidített fejrészbe (MMYYGggg).

- g) A SNOWTAM-formanyomtatványban használt »SNOWTAM« kifejezést és a SNOWTAM négyjegyű sorozatszámát szóközzel kell elválasztani, pl. SNOWTAM 0124.
- h) A SNOWTAM közlemény olvashatósága érdekében soremelést kell alkalmazni a SNOWTAM sorozatszám után, az A adatelem után és a repülőgépteljesítmény-számítási szakasz után.
- i) Ha a jelentés több futópályára vonatkozik, meg kell ismételni az információkat a repülőgépteljesítmény-számítási szakaszban az egyes futópályákra vonatkozó mérések dátumától és időpontjától, a helyzetfelismerési szakaszban foglalt információk előtt.
- j) Kötelező információk:
 - 1. A REPÜLŐTÉR HELYSÉGAZONOSÍTÓ KÓDJA;
 - 2. A MÉRÉS DÁTUMA ÉS IDŐPONTJA;
 - 3. A FUTÓPÁLYA KISEBB SZÁMÚ AZONOSÍTÓJA;
 - 4. A FUTÓPÁLYA ÁLLAPOT KÓDJA A FUTÓPÁLYA MINDEN HARMADÁN; valamint
 - 5. ÁLLAPOTLEÍRÁS A FUTÓPÁLYA MINDEN HARMADÁRA NÉZVE (amikor a bejelentett futópálya-állapot kód (RWYCC) 1–5).

2. Repülőgépteljesítmény-számítási szakasz

- A adatelem – Repülőtér helységazonosító kód (négy betűből álló helységazonosító kód).
- B adatelem – A mérés dátuma és időpontja (nyolc számjegyből álló dátum-időpont csoport, amely UTC szerinti hónap, nap, óra és perc formában adja meg a megfigyelés idejét).
- C adatelem – A futópálya kisebb számú azonosítója (nn[L] vagy nn[C] vagy nn[R]).
Minden futópálya vonatkozásában csak egy futópálya kód illeszthető be, és mindig az alacsonyabb szám.
- D adatelem – A futópálya-állapot kódja a futópálya minden harmadára nézve. A futópálya minden harmada vonatkozásában csak egy számjegy (0, 1, 2, 3, 4, 5 vagy 6) illeszthető be, amelyeket ferde vonal választ el egymástól (n/n/n).
- E adatelem – A szennyezettség mértéke százalékban a futópálya minden harmadára nézve. Ennek megadása esetén 25, 50, 75 vagy 100 írható be az egyes futópálya harmadok vonatkozásában, amelyeket ferde vonal választ el egymástól ([n]nn/[n]nn/[n]nn).
Ezt az információt csak akkor kell megadni, ha az egyes futópálya harmadok vonatkozásában megadott futópálya állapot más, mint 6, és olyan állapotleírást adtak meg az egyes futópálya harmadokra nézve (G adatelem), ami más, mint »DRY«.
Ha az állapotok nem kerülnek jelentésre, ezt az »NR« beillesztésével kell jelölni a megfelelő futópálya harmad(ok) vonatkozásában.
- F adatelem – A laza szennyeződés mélysége a futópálya minden harmadán. Ezt milliméterben kell megadni az egyes futópálya harmadok vonatkozásában, ferde vonallal elválasztva (nn/nn/nn vagy nnn/nnn/nnn).
Ezt az információt csak a következő szennyeződéstípusok esetében kell megadni:
 - víztócsa, a jelentendő érték 04, majd a mért érték. Jelentős változások: 3 mm;
 - latyak, a jelentendő érték 03, majd a mért érték. Jelentős változások: 3 mm;
 - nedves hó, a jelentendő érték 03, majd a mért érték. Jelentős változások: 5 mm; valamint
 - száraz hó, a jelentendő érték 03, majd a mért érték. Jelentős változások: 20 mm.*Ha az állapotok nem kerülnek jelentésre, ezt az »NR« beillesztésével kell jelölni a megfelelő futópálya harmad(ok) vonatkozásában.*
- G adatelem – Állapotleírás minden egyes futópálya harmad vonatkozásában. Be kell írni az alábbi állapotleírások valamelyikét az egyes futópálya harmadok vonatkozásában, ferde vonallal elválasztva.
- COMPACTED SNOW (ÖSSZENYOMOTT HÓ)
- DRY SNOW (SZÁRAZ HÓ)
- DRY SNOW ON TOP OF COMPACTED SNOW (SZÁRAZ HÓ ÖSSZENYOMOTT HAVON)
- DRY SNOW ON TOP OF ICE (SZÁRAZ HÓ JÉGEN)
- FROST (DÉR)
- ICE (JÉG)
- SLIPPERY WET (CSÚSZÓS, NEDVES)
- SLUSH (LATYAK)
- SPECIALY PREPARED WINTER RUNWAY (SPECIÁLISAN ELŐKÉSZÍTETT TÉLI FUTÓPÁLYA)
- STANDING WATER (VÍZTÓCSA)
- WATER ON TOP OF COMPACTED SNOW (VÍZ ÖSSZENYOMOTT HAVON)
- WET (NEDVES)
- WET ICE (NEDVES JÉG)
- WET SNOW (NEDVES HÓ)
- WET SNOW ON TOP OF COMPACTED SNOW (NEDVES HÓ ÖSSZENYOMOTT HAVON)
- WET SNOW ON TOP OF ICE (NEDVES HÓ JÉGEN)
- DRY (SZÁRAZ) (csak akkor jelentendő, ha nincs szennyeződés)
- Ha az állapotok nem kerülnek jelentésre, ezt az »NR« beillesztésével kell jelölni a megfelelő futópálya harmad(ok) vonatkozásában.*

H adatelem – A futópálya szélessége, amelyre a futópálya-állapot kódok vonatkoznak. Be kell írni a szélességet méterben megadva, ha az kisebb, mint a közzétett futópálya-szélesség.

3. Helyzetfelismerési szakasz

A helyzetfelismerési szakaszban megadott elemek után pont következik.

Teljesen ki kell hagyni a helyzetfelismerési szakaszban azokat az elemeket, amelyekre vonatkozóan nincs információ, vagy ahol nem töltötték ki a közzétételre vonatkozó feltételes körülményeket.

- I adatelem – Csökkentett futópályahossz. Meg kell adni a vonatkozó futópálya kódot és a rendelkezésre álló hosszúságot méterben kifejezve (pl. RWY nn [L] vagy nn [C] vagy nn [R] REDUCED TO [n]nnn).
Ez az információ feltételes, ha NOTAM kiadására került sor új meghatározott távolságok megadásával.
- J adatelem – Hófúvás a futópályán. Amennyiben ezt jelentik, meg kell adni a futópálya kisebb számú azonosítóját, majd szóköz, majd »DRIFTING SNOW« (RWY nn vagy RWY nn[L] vagy nn[C] vagy nn[R] DRIFTING SNOW).
- K adatelem – Laza homok a futópályán. Amennyiben a futópályán laza homokot jelentenek, meg kell adni a futópálya kisebb számú azonosítóját, majd szóköz, majd »LOOSE SAND« (RWY nn vagy RWY nn[L] vagy nn[C] vagy nn[R] LOOSE SAND).
- L adatelem – Vegyszeres kezelés a futópályán. Amennyiben vegyszeres kezelés alkalmazásáról érkezik bejelentés, meg kell adni a futópálya kisebb számú azonosítóját, majd szóköz, majd »CHEMICALLY TREATED« (RWY nn RWY nn[L] vagy nn[C] vagy nn[R] CHEMICALLY TREATED).
- M adatelem – Hópadok a futópályán. Amennyiben a futópályán lévő hópadokról érkezik bejelentés, meg kell adni a futópálya kisebb számú azonosítóját, majd szóköz, majd »SNOWBANK«, majd szóköz, majd »L« (bal) vagy »R« (jobb) vagy »LR« (mindkét oldal), majd a középvonaltól mért távolság méterben megadva, szóközzel elválasztva, »FM CL« (RWY nn vagy RWY nn[L] vagy nn[C] vagy nn[R] SNOWBANK Lnn vagy Rnn vagy LRnn FM CL).
- N adatelem – Hópadok a gurulóúton. Ha hópadok vannak a gurulóúton (gurulóutakon), meg kell adni a gurulóút (gurulóutak) azonosítóját, majd szóköz, majd »SNOWBANKS« (TWY [nn]n vagy TWYS [nn]n/[nn]n/[nn]n... vagy ALL TWYS SNOWBANKS).
- O adatelem – Hópadok a futópálya mellett. Amennyiben olyan hópadokat jelentenek, amelyek meghaladják a repülőtéri hóeltakarítási tervben meghatározott magasság profilt, meg kell adni a futópálya kisebb számú azonosítóját, majd az »ADJ SNOWBANKS« szöveget (RWY nn vagy RWY nn[L] vagy nn[C] vagy nn[R] ADJ SNOWBANKS).
- P adatelem – Gurulóút állapotok. Ha a gurulóút állapotát csúszósznak vagy rossznak jelentik, meg kell adni a gurulóút azonosítóját, majd szóköz, majd »POOR« (TWY [n vagy nn] POOR vagy TWYS [n vagy nn]/[n vagy nn]/[n vagy nn] POOR... vagy ALL TWYS POOR).
- R adatelem – Orgalmi előtér állapotok. Ha a forgalmi előtér állapotát csúszósznak vagy rossznak jelentik, meg kell adni a forgalmi előtér azonosítóját, majd szóköz, majd »POOR« (APRON [nnnn] POOR vagy APRONS [nnnn]/[nnnn]/[nnnn] POOR vagy ALL APRONS POOR).
- S adatelem – Nem jelentett (NR).
- T adatelem – Kódolatlan megjegyzések.

HATÁROZATOK

A BIZOTTSÁG (EU) 2021/1339 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2021. augusztus 11.)

az (EU) 2018/2048 végrehajtási határozatnak a honlapokra és mobilalkalmazásokra vonatkozó harmonizált szabvány tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az európai szabványosításról, a 89/686/EGK és a 93/15/EGK tanácsi irányelv, a 94/9/EK, a 94/25/EK, a 95/16/EK, a 97/23/EK, a 98/34/EK, a 2004/22/EK, a 2007/23/EK, a 2009/23/EK és a 2009/105/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint a 87/95/EGK tanácsi határozat és az 1673/2006/EK európai parlamenti és tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2012. október 25-i 1025/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 10. cikke (6) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2016/2102 európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽²⁾ 6. cikke (1) bekezdésének megfelelően azon honlapok és mobilalkalmazások tartalmáról, amelyek megfelelnek azon harmonizált szabványoknak vagy azok részeinek, amelyek hivatkozási adatait a Bizottság közzétette az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*, vélemezni kell, hogy megfelelnek a szóban forgó irányelv 4. cikkében foglalt azon akadálymentesítési követelményeknek, amelyekre e szabványok vagy azok részei vonatkoznak.
- (2) A C(2017) 2585 végrehajtási határozat alapján a CEN, a CENELEC és az ETSI módosította az EN 301 549 v2.1.2 (2018-08) harmonizált szabványt, amelynek hivatkozásait az (EU) 2018/2048 bizottsági végrehajtási határozat ⁽³⁾ melléklete tartalmazza. Ennek eredményeként elfogadták az EN 301 549 v3.2.1 (2021-03) módosító harmonizált európai szabványt. Az EN 301 549 v3.2.1 (2021-03) harmonizált európai szabvány meghatározza többek között a honlapok és a mobilalkalmazások akadálymentesítésére vonatkozó műszaki követelményeket, továbbá tartalmazza a szabvány vonatkozó rendelkezései és az (EU) 2016/2102 irányelv 4. cikkében meghatározott akadálymentesítési követelmények közötti megfeleltetést.
- (3) Az EN 301 549 v3.2.1 (2021-03) harmonizált szabvány frissíti többek között az A. melléklet A.1. és A.2. táblázatában szereplő megfeleltetéseket, amelyek megalapozzák az (EU) 2016/2102 irányelvnek való megfelelés vélelmét. A szabvány ezenkívül az E. mellékletben a szabvány használatára vonatkozó iránymutatást, az F. mellékletben pedig a változásokkal kapcsolatos további információkat tartalmaz.
- (4) A Bizottság a CEN-nel, a CENELEC-cel és az ETSI-vel közösen értékelte, hogy az EN 301 549 v3.2.1 (2021-03) harmonizált európai szabványnak a CEN, a CENELEC és az ETSI által kidolgozott érintett rendelkezései megfelelnek-e a C(2017) 2585 végrehajtási határozatban meghatározott felkérésnek.
- (5) Az értékelés eredményeként megállapítást nyert, hogy az EN 301 549 v3.2.1 (2021-03) harmonizált európai szabvány vonatkozó rendelkezései megfelelnek az általuk lefedni kívánt, a C(2017) 2585 végrehajtási határozat II. mellékletében meghatározott követelményeknek. Ezért a szóban forgó szabvány hivatkozását indokolt közzétenni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.
- (6) Következésképpen az EN 301 549 v2.1.2 (2018-08) harmonizált szabvány hivatkozásait vissza kell vonni az *Európai Unió Hivatalos Lapjából*, mivel az említett szabványt az EN 301 549 v3.2.1 (2021-03) harmonizált európai szabvány módosította.

⁽¹⁾ HL L 316., 2012.11.14., 12. o.

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/2102 irányelve (2016. október 26.) a közsférabeli szervezetek honlapjainak és mobilalkalmazásainak akadálymentesítéséről (HL L 327., 2016.12.2., 1. o.).

⁽³⁾ A Bizottság (EU) 2018/2048 végrehajtási határozata (2018. december 20.) a honlapokra és mobilalkalmazásokra vonatkozó, az (EU) 2016/2102 európai parlamenti és tanácsi irányelv támogatására kidolgozott harmonizált szabványról (HL L 327., 2018.12.21., 84. o.).

- (7) Annak érdekében, hogy elegendő idő álljon rendelkezésre az EN 301 549 V3.2.1 (2021-03) harmonizált szabvány alkalmazására való felkészülésre, az EN 301 549 v2.1.2 (2018-08) harmonizált szabvány visszavonásának alkalmazását el kell halasztani.
- (8) Az (EU) 2018/2048 végrehajtási határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (9) A harmonizált szabványnak való megfelelés alapján a szóban forgó szabvány hivatkozásának az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételi időpontjától kezdődően vélelmezhető az uniós harmonizációs jogszabályokban meghatározott, megfelelő alapvető követelményeknek való megfelelés. Ezért e határozatnak a kihirdetése napján kell hatályba lépnie,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az (EU) 2018/2048 végrehajtási határozat melléklete e határozat mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

A melléklet 1. pontját 2022. február 12-től kell alkalmazni.

Kelt Brüsszelben, 2021. augusztus 11-én.

*a Bizottság részéről
az elnök*

Ursula VON DER LEYEN

MELLÉKLET

Az (EU) 2018/2048 végrehajtási határozat mellékletében szereplő táblázat a következőképpen módosul:

1. Az 1. sort el kell hagyni.
2. A táblázat a következő 2. sorral egészül ki:

Sz.	Hivatkozás a szabványra
„2.	EN 301 549 V3.2.1 (2021-03) IKT-termékekre és -szolgáltatásokra vonatkozó akadálymentesítési követelmények”

HELYESBÍTÉSEK

Helyesbítés a Közösségben történő határokon átnyúló fizetésekről és a 2560/2001/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. szeptember 16-i 924/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelethez

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 266., 2009. október 9.)

1. A rendelet szövegének egészében az „IBAN-szám” kifejezés helyébe „IBAN-jelzőszám” lép, a magyar nyelv toldalékolási szabályainak figyelembevételével.
2. A rendelet szövegének egészében a „BIC-szám” kifejezés helyébe „BIC-kód” lép, a magyar nyelv toldalékolási szabályainak figyelembevételével.
3. A 11. oldalon, a (6) preambulumbekkezdésben:

a következő szövegrész: „Közvetett díjak, például az állandó fizetési megbízás adásakor felszámított díjak, vagy a fizetési terhelési díjak hitelkártya használatáért felszámított díjak, ...”

helyesen: „Közvetett díjak például az állandó fizetési megbízás létrehozásáért felszámított díjak, vagy a fizetési kártya, betéti kártya vagy hitelkártya használatáért felszámított díjak, ...”.

4. A 12. oldalon, a (7) preambulumbekkezdésben:

a következő szövegrész: „A fizetések piaca széttagozottságának megakadályozása érdekében célszerű a díjak egyenlőségének elvét alkalmazni. E célból a határokon átnyúló fizetési műveletek minden kategóriájára vonatkozóan meg kell határozni egy belföldi fizetési műveletet, amely a határokon átnyúló fizetéssel azonos vagy ahhoz nagyon hasonló jellemzőkkel rendelkezik. A határokon átnyúló fizetési műveletnek megfelelő belföldi fizetési művelet meghatározásához többek között a következő kritériumok alkalmazhatók: a kezdeményezéshez, a végrehajtáshoz és a befejezéshez használt csatorna, az automatizáltság foka, bármely típusú fizetési garancia, az ügyfél jogállása és a pénzforgalmi szolgáltatóhoz fűződő kapcsolata, illetve a felhasznált fizetési eszköz ...”

helyesen: „A fizetések piaca széttagozottságának megakadályozása érdekében célszerű a díjak egyenlőségének elvét alkalmazni. E célból a határokon átnyúló fizetési műveletek minden kategóriájára vonatkozóan meg kell határozni egy belföldi fizetést, amely a határokon átnyúló fizetéssel azonos vagy ahhoz nagyon hasonló jellemzőkkel rendelkezik. A határokon átnyúló fizetésnek megfelelő belföldi fizetés meghatározásához többek között a következő kritériumok alkalmazhatók: a fizetés kezdeményezéséhez, a végrehajtásához és befejezéséhez használt csatorna, az automatizáltság foka, bármely típusú fizetési garancia, az ügyfél jogállása és a pénzforgalmi szolgáltatóhoz fűződő kapcsolata, illetve a felhasznált készpénz-helyettesítő fizetési eszköz ...”.

5. A 12. oldalon, a (9) preambulumbekkezdésben:

a következő szövegrész: „(9) Fontos megkönnyíteni a határokon átnyúló fizetések végrehajtását a pénzforgalmi szolgáltatók számára. E tekintetben ösztönözni kell az egységesítést, többek között a nemzetközi bankszámlaszám (IBAN) és a banki azonosító szám (BIC) használatát illetően. Ezért a pénzforgalmi szolgáltatóknak a pénzforgalmi szolgáltatások igénybe vevőit tájékoztatniuk kell az IBAN- és a BIC-számokról az adott számla tekintetében.”

helyesen: „(9) Fontos megkönnyíteni a határokon átnyúló fizetések pénzforgalmi szolgáltatók általi végrehajtását. E tekintetben ösztönözni kell az egységesítést, többek között a fizetési számla nemzetközi azonosító száma (IBAN) és az üzleti azonosító kód (BIC) használatát illetően. Ezért a pénzforgalmi szolgáltatóknak a pénzforgalmi szolgáltatások igénybe vevőit tájékoztatniuk kell az IBAN-jelzőszámról és a BIC-kódról az adott számla tekintetében.”

6. A 12. oldalon, a (10) preambulumbekkezdésben:

a következő szövegrész: „... a fizetésekre vonatkozó, könnyen elérhető adatokat, mint az IBAN, a BIC és a művelet összege, vagy a különböző fizetési eszközökre vonatkozó alapvető, összesített adatokat...”

helyesen: „... a fizetésekre vonatkozó, könnyen elérhető adatokat, mint az IBAN, a BIC és a művelet összege, vagy a különböző készpénz-helyettesítő fizetési eszközökre vonatkozó alapvető, összesített adatokat...”.

7. A 14. oldalon, a 2. cikk 2. és 3. pontjában:

a következő szövegrész: „2. »belföldi fizetés«: a fizető fél vagy kedvezményezett által, vagy kedvezményezetten keresztül kezdeményezett, elektronikusan lebonyolított olyan fizetési művelet, ahol a fizető és a kedvezményezett fél pénzforgalmi szolgáltatója egyaránt ugyanazon tagállamban található;

3. »fizető fél«: az a természetes vagy jogi személy, aki vagy amely egy fizetési számla tulajdonosa, és aki vagy amely az adott fizetési számláról fizetési megbízást engedélyez, vagy – fizetési számla hiányában – az a természetes vagy jogi személy, aki vagy amely fizetési megbízást ad;”

helyesen: „2. »belföldi fizetés«: a fizető fél vagy kedvezményezett által, vagy kedvezményezetten keresztül kezdeményezett, elektronikusan lebonyolított olyan fizetési művelet, amelynek esetében a fizető fél pénzforgalmi szolgáltatója és a kedvezményezett pénzforgalmi szolgáltatója egyaránt ugyanazon tagállamban működik;

3. »fizető fél«: az a természetes vagy jogi személy, aki vagy amely egy fizetési számla tulajdonosa, és aki vagy amely az adott fizetési számláról fizetési megbízás teljesítését engedélyezi, vagy – fizetési számla hiányában – az a természetes vagy jogi személy, aki vagy amely fizetési megbízást ad;”.

8. A 15. oldalon, a 3. cikk (2) bekezdése második albekezdésének második mondatában:

a következő szövegrész: „Az illetékes hatóságoknak aktívan együtt kell működniük a 2007/64/EK irányelv 85. cikke (1) bekezdésével összhangban a megfelelő belföldi fizetésekkel kapcsolatos útmutatók következtetésének biztosítása érdekében.”

helyesen: „Az illetékes hatóságoknak tevékenyen együtt kell működniük a 2007/64/EK irányelv 85. cikke (1) bekezdésével létrehozott pénzforgalmi bizottsággal a megfelelő belföldi fizetésekkel kapcsolatos iránymutatások következtetésének biztosítása érdekében.”

9. A 16. oldalon, az 5. cikk (2) bekezdésében:

a következő szövegrész: „...gyűjthetnek összesített adatokat vagy más, könnyen elérhető vonatkozó adatokat, feltéve, hogy az ilyen adatgyűjtés nincs hatással a fizetések feldolgozására, és a pénzforgalmi szolgáltatók által teljes mértékben automatizálható.”

helyesen: „...gyűjthetnek összesített adatokat vagy más, könnyen elérhető vonatkozó adatokat, feltéve, hogy az ilyen adatgyűjtés nincs hatással a fizetések automatikus feldolgozására, és az a pénzforgalmi szolgáltatók által teljes mértékben automatizálható.”

10. A 17. oldalon, a 10. cikk (2) bekezdésében:

a következő szövegrész: „(2) Adott esetben és a nemzeti eljárási jog szerinti peres eljárás kezdeményezésére vonatkozó jog sérelme nélkül, az illetékes hatóság tájékoztatja a panaszost a 11. cikknek megfelelően létrehozott peren kívüli panasztételi és jogorvoslati eljárások létezéséről.”

helyesen: „(2) Adott esetben és a bírósági eljárás nemzeti eljárási jog szerinti kezdeményezésére vonatkozó jog sérelme nélkül, az illetékes hatóságok a panaszt benyújtó félt tájékoztatják a 11. cikknek megfelelően bevezetett peren kívüli panasztételi és jogorvoslati eljárások létezéséről.”

11. A 17. oldalon, a 12. cikkben:

a következő szövegrész: „12. cikk

Határokon átnyúló együttműködés

A különböző tagállamok 9. és 11. cikkben említett illetékes hatóságainak és peren kívüli jogorvoslati testületeinek aktívan és eredményesen együtt kell működniük a határokon átnyúló viták megoldása érdekében. A tagállamok biztosítják, hogy ez az együttműködés valóban megtörténjen.”

helyesen: „12. cikk

Határokon átnyúló együttműködés

A különböző tagállamok 9. és 11. cikkben említett illetékes hatóságainak és peren kívüli panasztételért és jogorvoslatért felelős testületeinek tevékenyen és haladéktalanul együtt kell működniük a határokon átnyúló viták megoldása érdekében. A tagállamok biztosítják, hogy ez az együttműködés valóban megtörténjen.”

Helyesbítés a 924/2009/EK rendeletnek az Unión belüli, határokon átnyúló fizetések egyes díjai és a pénznemek közötti átváltási díjak tekintetében történő módosításáról szóló, 2019. március 19-i (EU) 2019/518 európai parlamenti és tanácsi rendelethez

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 91., 2019. március 29.)

1. A rendelet szövegének egészében a „pénzügyi művelet” kifejezés helyébe „fizetési művelet” lép, a magyar nyelv toldalékolási szabályainak figyelembevételével;
2. A 37. oldalon, a (10) preambulumbekkezdésben:

a következő szövegrész: „Ezen túlmenően más pénznemben teljesítendő kártyaalapú fizetés alkalmával a fizető fél pénzforgalmi szolgáltatójának emlékeztetnie kell a fizető felet az alkalmazandó pénznemek közötti átváltási díjakra valamely széles körben elérhető és könnyen hozzáférhető elektronikus kommunikációs csatornán keresztül, például SMS-üzenetek, e-mailek vagy a mobiltelefonos banki szolgáltatások alkalmazásán belüli értesítések formájában.”,

helyesen: „Ezen túlmenően más pénznemben teljesítendő kártyaalapú fizetés alkalmával a fizető fél pénzforgalmi szolgáltatójának emlékeztetnie kell a fizető felet az alkalmazandó pénznemek közötti átváltási díjakra valamely széles körben elérhető és könnyen hozzáférhető elektronikus kommunikációs csatornán keresztül, például SMS-üzenetek, e-mailek vagy a fizető fél mobiltelefonos banki szolgáltatási alkalmazásán belüli automatikus értesítések formájában.”;

3. A 39. oldalon, az 1. cikk 4. pontjában (az új 3a. cikk (5) bekezdésében):

a következő szövegrész: „(5) A fizető fél pénzforgalmi szolgáltatója minden egyes, a pénzforgalmi szolgáltató által a fizető fél számára kibocsátott és ugyanazon számlához kapcsolódó bankkártyára vonatkozóan...”,

helyesen: „(5) A fizető fél pénzforgalmi szolgáltatója minden egyes, a fizető fél pénzforgalmi szolgáltatója által a fizető fél számára kibocsátott és ugyanazon számlához kapcsolódó fizetési kártyára vonatkozóan...”.

ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)

ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU